

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado.  
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 29,8 gra-  
dos C. a las 16 horas. Mínima, 12,5 grados C.  
a las 7 horas.  
APRECIACION: Abundante nebulosidad que di-  
minuirá después del mediodía se observará en  
el sector costero, comprendido entre Chafaral  
y Santo Domingo, mientras que en el resto de  
las zonas Norte y Central, habrá cielos despe-  
jados.

## Lea HOY

**CONGO:** El Presidente de los Es-  
tados Unidos advirtió a  
la Unión Soviética que no debe mez-  
clarse en los asuntos del Congo y que  
debe mantener las manos fuera de  
él. Kennedy declaró que estaba "gra-  
vemente preocupado" por la amena-  
za de que la Unión Soviética interviniera unilate-  
ralmente en los asuntos congoleños ... (Pág. 9)

**CAMINOS:** El vigoroso impulso que el Go-  
bierno ha dado a los planes de  
obras públicas, se ha traducido en una inversión  
de más de cinco mil millones en los dos últimos  
años ... (Pág. 2)

**PESCA:** En los Ministerios de Economía y  
Agricultura se encuentra en estudio  
la creación de una sociedad para ayudar a las Co-  
operativas Pesqueras. La CORFO y ECA partici-  
pan en el estudio del proyecto ... (Pág. 2)

**MUNICIPALIDAD:** Las obras ya iniciadas  
recibirán este año un positivo impulso. Se encuen-  
tra avanzado el estudio para un completo progra-  
ma de remozamiento de los paseos públicos y las  
áreas verdes de la capital ... (Pág. 2)

**CORVI:** Tres millones de escudos para la con-  
strucción de habitaciones prestará la  
Corporación de la Vivienda a organismos que no  
persigan fines de lucro ... (Pág. 2)

## DIJO SCHWEITZER EN LA NU: CHILE REPUDIA EL CRIMEN POLITICO

NACIONES UNIDAS, 15 (UPI).— Chile repudió hoy  
el "crimen político" que desgraciadamente acaba de produ-  
cirse en el Congo con el asesinato del ex Primer Ministro  
Patrice Lumumba.  
"Nada se resuelve así", declaró el jefe de la delegación  
chilena, Embajador Daniel Schweitzer, hablando esta tarde  
ante el Consejo de Seguridad de la ONU.  
En cambio —agregó— la mala pasión que lo inspira,  
a derecho de la moral y de la ley, de la Declaración So-  
bre Derechos Humanos de que prestamos cálida adhesión  
que hoy reiteramos, amenaza con recrudescer y envenenar  
el ya difícil problema derivado de la crisis congoleña.  
Dijo que su delegación había manifestado su apoyo a  
los principios de la ONU y a la gestión de su Secretario  
General, Dag Hammarskjöld, encargado de llevar a cabo la  
operación de la fuerza de las Naciones Unidas en el Congo.  
"Debido a las circunstancias mismas —señaló— el  
mandato que le confió este Consejo era preciso y limitado,  
y, en nuestro concepto, lo cumplió con integridad, sacrificio  
y decisión humillados".  
Dijo que su delegación comprendía las diferencias de  
apreciación que ha suscitado, aunque cree infundada "la  
crítica encendida de quienes pretenden que la ONU actúe  
sin respetar la soberanía del Gobierno y las autoridades del  
país".  
Subrayó que la exposición hecha por Hammarskjöld  
era "clara e irrefutable".

## Terminante desmentido de la Moneda a Hernández Parker

La Secretaría General de Gobierno entregó ayer por inter-  
medio de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la  
Presidencia de la República, la siguiente declaración:  
"En 'La Semana Política' del último número de la Re-  
vista 'Ercilla', el periodista L. Hernández Parker, en re-  
lación con el incidente protagonizado por el senador señor  
de la noche del lunes, JAR, Sótero del Río y Marcos Chamu-  
de estuvieron durante dos horas reunidos en el despacho  
presidencial".  
El Presidente de la República declara que esa reunión  
no ha tenido lugar, que hace mucho tiempo que no ha vi-  
sitado al señor Chamúde y que no ha conversado con él ni si-  
quiera por teléfono.  
Sería conveniente que el señor Hernández Parker diera  
a conocer el origen de esta falsa afirmación".

## 25 Hospitales y 6 Consultorios construirán en el país para SNS

Plan fue aprobado por el Consejo del Servicio Ayer  
El Consejo Nacional del SNS aprobó el plan de construc-  
ción de 25 hospitales y 6 consultorios en el país para SNS  
El plan de construcción de 25 hospitales y 6 consultorios  
en el país para SNS, aprobado por el Consejo del Servicio  
Ayer, contempla la construcción de 25 hospitales y 6 con-  
sultorios en el país para SNS. El plan de construcción de  
25 hospitales y 6 consultorios en el país para SNS, apro-  
bado por el Consejo del Servicio Ayer, contempla la cons-  
trucción de 25 hospitales y 6 consultorios en el país para  
SNS. El plan de construcción de 25 hospitales y 6 con-  
sultorios en el país para SNS, aprobado por el Consejo del  
Servicio Ayer, contempla la construcción de 25 hospitales  
y 6 consultorios en el país para SNS.

## ROBERTO HAEBIG ESTA A MEDIA INCOMUNICACION

Aceptó defensa, que estará a cargo del abogado Or-  
lando Budnevich. Su esposa estuvo nuevamente  
ayer en el Tribunal. Incomunicado encerrado que  
dice haber comprado revólver al homicida  
(Información en página 2)

# Restos hallados en Villa Alemana serían del bailarín Del Pedregal

Estuvo relacionado con el impune crimen del pintor Madge.— Prefecto Luis Gómez, que conoció los dos casos, via-  
jó ayer a esa zona.— Del Pedregal desapareció el día que iba a Quilpué o Villa Alemana

## LA VIUDA DE LUMUMBA



LEOPOLDVILLE (Katanga).— La señora Pauline Lumumba —viuda del desaparecido ex Primer Ministro del Congo, Patrice Lumumba—, camina semidesnuda por las calles de Katanga, expresando así el duelo que la aflige. Partidarios de las Naciones Unidas. La señora Lumumba fue hasta la residencia del delegado especial de la NU, para pedirle el ca-  
dáver de su marido para darle cristiana sepultura.— (RADIOFOTO UPI).

## Siguen desórdenes por asesinato de Lumumba

EL CAIRO, 15 (UPI).— Más de diez mil manifestantes, en su mayoría estudiantes, ataca-  
ron hoy la Embajada de Bélgica en esta capital, destruyendo ventanas y obligando a los funcionarios de la Em-  
bajada a arriar la bandera belga.  
Enseguida, los manifestantes atacaron la biblioteca de Es-  
tados Unidos dentro de los ter-  
renos de la Embajada nortea-  
mericana.  
ACORA, Ghana, 15 (UPI).— Cientos de manifestantes que  
protestaban por la muerte del  
ex Primer Ministro congoleño,  
Patrice Lumumba, arrojaron  
hoy el escudo de la Embajada  
de Estados Unidos en esta  
ciudad, mientras tres disparos  
de fusil hicieron entre la mul-  
titud destrozando una de las  
lámparas de la Embajada.  
La multitud también destruyó  
una bandera de las Na-  
ciones Unidas en las oficinas  
del organismo internacional  
y luego pisoteó los jirones.  
La policía luchó con los  
manifestantes, pero no logró  
impedir que la turba arranca-  
ra el escudo de la Embajada.  
VARSOVIA, 15 (UPI).— Estudiantes participantes en  
una manifestación de protesta  
por la muerte del ex Primer  
Ministro del Congo, Patrice  
Lumumba, invadieron hoy la  
Embajada belga en esta ca-  
pital por segunda vez en 18  
horas, maltratando a dos em-  
pleados, quemaron documen-  
tos oficiales y dejaron los  
pasillos cubiertos por un mon-  
tón de cristales rotos y pape-  
les regados con tinta roja.  
MOSCÚ, 15 (UPI).— Bél-  
gica formuló hoy una protesta  
ante el Gobierno soviético por  
las demostraciones ocurridas  
contra su Embajada en Moscú  
con motivo de la muerte del  
ex Primer Ministro del Congo,  
Patrice Lumumba.  
El Embajador belga, Hippo-  
lyte Coolx, al entregar la nota  
al Subsecretario de Rela-  
ciones Exteriores, Leonid So-  
bolev, protestó también por  
los daños causados a la Em-  
bajada y pidió que los soviets  
prevengan la repetición de  
las demostraciones de ayer.  
El diplomático protestó  
también por una declaración  
soviética de ayer en que se  
califica a los belgas de cómp-  
lices en el "asesinato" de Lu-  
mumba.  
WASHINGTON, 15 (UPI).—  
Unos veinte manifestantes  
fueron apresados hoy por la  
policía cuando rechazaron  
abandonar los terrenos de la  
Embajada de Bélgica.  
Los manifestantes lanzaron  
huevos y bolas de nieve a la  
Embajada en señal de protes-  
ta por la muerte del ex Pri-  
mer Ministro congoleño, Pa-  
trice Lumumba, y luego tra-  
taron de establecer piquetes  
alrededor del edificio de la  
Embajada.  
MOSCÚ, 15 (UPI).— La  
agencia informativa oficial so-  
viética, TASS, dijo hoy que

El prefecto judicial de Investigaciones, Luis Gómez Lar-  
raín viajó ayer a Villa Alemana con el objeto de estable-  
cer si existe alguna conexión entre los restos humanos encon-  
trados cerca de esa localidad y el desaparecimiento del ba-  
larín Ignacio del Pedregal.  
El bailarín desapareció cuando se investigaba el homi-  
cidio del pintor Jorge Madge Sweet, en febrero de 1948, y en las  
diligencias para esclarecerlo participó el jefe policial que aho-  
ra se encuentra en Villa Alemana.  
Cuando Del Pedregal desapareció, después de estar inco-  
municado en el Juzgado, anunció que iba a visitar a unos pa-  
rientes que vivían en Quilpué, distante diez kilómetros de Vi-  
lla Alemana. En esta misma localidad vivió otro bailarín, que  
también fue interrogado durante el proceso por el homicidio  
de Madge.

**HALLAZGO DE LOS RESTOS**  
Tal como informamos ayer, fueron encontrados una ca-  
lavera y huesos de una persona, enterrados en el fondo de la  
quebrada Borriquera, cerca de Villa Alemana.  
La calavera presentaba una herida a bala y en un co-  
mienzo se dijo que el orificio de entrada estaba en el occi-  
pital derecho y había destruido el parietal izquierdo.  
Después de examinada la calavera en Valparaíso, hubo  
una rectificación al primer informe, que fue dado a conocer  
en la tarde de ayer por personal de Investigaciones.  
El nuevo informe dice que en la región temporal derecha  
existe un orificio de entrada de proyectil y en el parietal iz-  
quierdo una rotura de cinco centímetros de largo por 2,5 cen-  
tímetros de ancho, en forma semioval. Se presume que la ro-  
tura sea la salida del proyectil.  
Los investigadores, dirigidos ahora por el prefecto Luis  
Gómez Larraín, están tratando de establecer a quién pertene-  
cen los restos, habiéndose anunciado que se trata de una per-  
sona de baja estatura, sin determinarse si es hombre o mujer.

**EL CRIMEN DE MADGE**  
El martes 18 de febrero de 1948 fue ultimado de cinco  
martillazos en el cráneo el pintor Jorge Madge, entre las 14.05  
y 14.15 horas. Había quedado de encontrarse en su taller  
de calle San Juan de la Cruz con su amigo, el bailarín Ig-  
nacio del Pedregal, entre las 14 y 14.30 horas.  
Ese día, Madge almorzó en casa de su hermana, distante  
tres cuadras de su taller. Del Pedregal, que había llegado  
el sábado anterior a quedarse a la casa de su amigo, lo hizo  
en el restaurante "El Portafuente", cerca de la Aduana. Al-  
rededor de las 13.40 horas subió a un micro que lo condujo  
hasta la subida de Agua Santa.

Llegó cerca de las 14.05 horas y de ahí debía subir cin-  
co cuadras para llegar a la casa de su amigo. Encontró la  
puerta abierta y oyó que el radioreceptor sonaba a gran vo-  
lumen. Le gritó al pintor: "¡Jorge... apaga ese radio!".  
Como no escuchara respuesta, siguió hasta el dormitorio  
y allí lo encontró tendido, a un costado de la cama, con la  
cabeza hundida a martillazos. Después corrió a la casa de  
Blanca Madge, la hermana del pintor, anunciándole que ha-  
bía ocurrido una desgracia.  
Ella, al leer, encontró sobre el escritorio un papel blanco  
suscrito con las horas de un libro de pintura alemana que  
decía: "Yo lo he matado por...". La hermana arrojó el pa-  
pel al fuego y desde allí fue recuperado por la policía.

**DEL PEDREGAL CONOCIA AL ASESINO**  
Los investigadores han establecido que Ignacio del Pe-  
dregal conocía al homicida del pintor, el que estaba escondido  
cuando llegó a la casa y huyó en los momentos en que iba a  
buscar ayuda donde Blanca Madge.

Del Pedregal fue apresado por la policía, pero sólo na-  
rró que había encontrado a su amigo agonizante y no vio a  
ninguna otra persona en el taller.

El hecho de haber incurrido en contradicciones provocó  
su detención por orden del Primer Juzgado del Crimen de  
Valparaíso y luego su incommunicado en la cárcel.

La policía, mientras tanto, trabajaba afanosamente en des-  
cubrir el caso, que apasionó a la opinión pública de todo el  
país.

Fueron detenidas 150 personas e, incluso, se hizo traer  
desde el norte hasta Valparaíso un buque de la Armada, este  
trámite se cumplió, porque en el taller del pintor se encon-  
tró una gran cantidad de material, cubriendo la cabeza de un busto.  
Toda la tripulación del buque formó en cubierta, pero el due-  
ño del góndola marino no fue encontrado a bordo.

En el taller se encontró también una botella de vermouth.  
Tenía varias huellas digitales y una de ellas correspondía a  
otro bailarín, de apellido Jamet, que vivía en Quilpué.

**TRES PESOS TENIA EL BAILARIN**  
Aproximadamente, diez días después de ocurrido el homi-  
cidio del pintor, desapareció el bailarín Ignacio del Pedregal.  
Luego de su incommunicado, se presentó al Cuartel de In-  
vestigaciones. Allí se le quitaron todos sus documentos y dinero,  
y expresó deseos de ir a visitar parientes que tenía en Villa  
Alemana y Quilpué.

Uno de los policías a cargo de la investigación, Héctor  
Bassauer, le dio tres pesos para que pagara el pasaje en bus  
hasta Quilpué, insistiéndole que debía volver al día siguiente  
al Cuartel.

Desde esa fecha, el bailarín Ignacio del Pedregal (1,50  
metro de estatura), no ha dejado rastros. Ahora al cumplir-  
se ya doce años, la policía trata de establecer si los restos  
encontrados en Villa Alemana puedan ser suyos.

**INFORME PERICIAL**  
Se espera para hoy el informe pericial de los restos en-  
contrados en la quebrada Borriquera, que debe emitir el doc-  
tor Oscar Rojas Núñez, del Hospital Van Durne, de Valpa-  
raíso.

La policía portefa, mientras tanto, sigue trabajando otras  
dos tesis sobre la persona a quien corresponden los restos.  
En primer lugar, se supone que pueda pertenecer a un  
joven que salió de casa con sus hermanos. De regreso, afir-  
maron que uno de ellos había muerto, pero no se pidió que  
fuera buscado el cadáver. La otra se refiere al desaparecimien-  
to de la esposa de un inquilino de la hacienda Estman,  
de apellido Rosas, que ahora es buscado por la policía.

## SOVIETICO PIDE ASILO EN ITALIA

ROMA, 15.— (UPI).— Un  
turista soviético ha solicitado  
asilo al Gobierno italiano, se-  
gún se informó hoy.  
Nikolai Volkimakov, de 33  
años, abandonó un grupo de  
200 turistas que recorrieron  
este país y solicitó que se au-  
torice su permanencia en Ita-  
lia como refugiado político.  
La policía declined confirmar  
o dementir la noticia.



PARIS.— Un manifestante africano —que protestaba por el asesinato del líder congoleño, Patrice Lumumba—, es golpea-  
do por la policía francesa frente a la Embajada de Bélgica.— (RADIOFOTO UPI).

## 77 MUERTOS EN TRES ACCIDENTES AEREOS

BRUSELAS, 15 (UPI).— Un  
piloto Louis Lambrecht se pro-  
ponía por Wellington Long).— Un  
avión de pasajeros de la línea  
belga Sabena, procedente de  
Nueva York, se estrelló hoy  
luchó junto a las Reales Fuer-  
zas Armadas británicas en la  
segunda guerra mundial, y era  
uno de los mejores pilotos de la  
Sabena.  
LEOPOLDVILLE, 15 (UPI).—  
Un avión italiano al servir  
en una plantación de le-  
chuga. Otro trabajador, que  
fue alcanzado por un trozo de  
metal candente, perdió una  
pierna y se encuentra grave.  
De los 61 pasajeros, 18 eran  
los integrantes del equipo es-  
tadounidense de patinaje so-  
bre el hielo, que se dirigían a  
Praga a participar en el tor-  
neo mundial de la especialidad.  
Entre ellos, se contaba la  
campeona norteamericana  
Laurence Owen, de 16 años  
de edad, que el domingo pa-  
sado había ganado su título.  
El avión se estrelló en con-  
diciones meteorológicas con-  
servadas, a casi 800 kilómetros  
al este de Leopoldville.







# En magna concentración proclamarán a Hugo Rosende el jueves 2 de marzo

Sus comités independientes, gremiales y comunales, acordaron exteriorizar, simultáneamente, su adhesión al Presidente de la República frente a los ataques de la oposición

El Comando General del candidato a la reelección por el Primer Distrito de Santiago, diputado Hugo Rosende Subiabre, acordó ayer cerrar la campaña con una proclama- ción gigante, el jueves 2 de marzo, en el Teatro Caupolicán. Los comités de esta candi- datura, independientes, gremiales y comu- nales, dieron amplia cuenta de sus tra- bajos, y al mismo tiempo plantearon la ne- cesidad de satisfacer la aspiración de los albañileros de la capital, en orden a con- vertir esa concentración en un acto de adhe- sión a la persona del Presidente de la Re- pública, frente a los injustos ataques, críti- cas y amenazas de que ha sido objeto por algunos personajes de la oposición. Así se acordó, por unanimidad.

**ADHESION DE LA JUVENTUD**  
Ayer, el diputado Rosende debió darse tiempo para concurrir a tres nuevas procla- maciones de su postulación.  
Primero fue recibido, en Phillips 40, por la "Juventud Rosendista". El local se hizo es- trecho para contener a la concurrencia.  
Abrió el acto el presidente de la Juventud, Eduardo Errázuriz Cañas, quien instó a re- ducir los trabajos de la campaña para dar al señor Rosende la primera mayoría en las urnas. Luego hablaron Samuel Ovalle Unzueta, por la Juventud Conservadora Ro- sendista, y el presidente de la Juventud In- dependiente, Patricio Rosenthal, quien des- tacó que "a pesar de toda la oposición, que las medidas del Go- bierno han mejorado la situación del país y han detenido el proceso inflacionista, revalorizando el signo monetario, lo que ningún otro Gobierno pudo hacer".

## COMO LA CANCION DESESPERADA FUE LA AUDICION DE ALLENDE

Nerudiano y no colérico estuvo anoche el senador Allende en la audición especial de Radio Portales.  
Su voz un poco apagada y monótona sa- lió al espacio a las 22.30 horas, y se man- tuvo sin un solo punto aparte hasta las 23 horas.  
El tema anunciado era el de "contestar las columnas del Director de LA NACION" pero eso no ocurrió.  
En efecto, empleó la curiosa táctica de referirse a cosas que nadie le ha dicho.  
Respecto del asunto del acero de Hua- chipato, dijo que él y su partido habían combatido el negocio de la venta a IMPEX, la organización argentina de Jorge Antonio. Repetía la verdad, pero también lo sería que, simultáneamente como lo ha sostenido el Director de LA NACION, habría gestionado la venta de esa misma partida de acero a la firma competidora José María Viale. Esta ne- gociación no podía prosperar sin que traca- rana la venta a IMPEX.  
Del negocio de los ajos dijo "que había que ser críticos para pensar en comisiones derivadas de la negociación, siendo que los pro- ductos chilenos de ajos están encabezados por el señor Alberto Vial y Jorge Prieto". Tampoco nadie ha dicho eso. Lo que se ha dicho es que la negociación para exportar la cosecha de ajos a Cuba, al revés de lo ocu- rrido en años anteriores, se ha visto entor- pecida por una exigencia de La Habana pa- ra que la operación se realizara por inter- medio de una persona que en los últimos tiempos ha figurado en calidad de Mayor Contribuyente de las campañas electorales del senador Allende.  
Ambas materias fueron tratadas por el señor senador en forma muy somera, y en realidad el mayor tiempo lo dedicó a re- mendar su vida estropeada y fecunda, siempre al servicio de los intereses populares y en contra de la clase y clases capitalistas o pro imperialistas. Particularmente emotivo es- tuvo al recordar que la Presidencia de la República se le fue de las manos en 1968. El acento de su voz evocaba la de Neruda en "La Canción Desesperada".  
"Pensar que no la tengo, sentir que la he perdido".  
Para terminar, anticipándose a una po- sible derrota en Valparaíso, afirmó "con los años voy perdiendo la memoria, pero en los últimos días de mi vida voy perdiendo la memoria de lo que me causa y esto sea lo último que voy perdiendo, pero que si la pierdo, esta sería la última vez que el pue- blo concurriría a elecciones en esta "demo- cracia burguesa".

## Caso humano de sitacopsis fue denunciado a médicos del SNS

Su agente transmisor es el loro

Un caso humano de sitacopsis investigan los médicos del SNS, en su Departamento de Zoonosis, al ser diagnosticada esta enfermedad, que es tras- mitada por los loros, en una persona que acudió a los ser- vicios asistenciales de ese or- ganismo. Este mal hacía alre- dedor de 10 años que no se presentaba en Chile, cuando una casa importadora de aves trajo una partida de "cautivos australianos", atacada de sita- copsis, que estuvo a punto de provocar la extirpación de esta clase de aves.  
Las autoridades médicas han guardado reserva del nombre de la persona, e investigan cuál fue el medio del con- tacto, ya que la internación de loros se encuentra prohibida en el país.  
En los círculos médicos se cree que puede tratarse del in- greso de una de estas aves de contrabando, por lo cual se hacen las averiguaciones en los servicios aduaneros para establecer la responsabilidad. Debido a las medidas que impiden la entrada de loros en el país, el SNS ha tenido dificultades con representacio- nes diplomáticas y conjuntos artísticos, al exigir la obser- vancia de la cuarentena para su internación, para evitar que puedan ser portadoras del germen de la sitacopsis.  
Diecisiete mil doscientos veinte metros cuadrados de terrenos fiscales fueron cedidos por el Ministerio de Tie- rras y Colonización a la Fun- dación de Viviendas de Emer- gencia y Asistencia Social en La Serena. Dichos terrenos permitirán a dicha institu- ción construir poblaciones de viviendas de tipo popular, las que deberán estar terminadas en el plazo de cinco años. En Magallanes, el mismo Ministerio ha concedido ex- arrendamiento dos lotes fis- cales, con un total de 12.700 hectáreas. Estos lotes están ubicados en la Isla Riesco, en el Lago Grey. Los arren- datarios de dichos lotes son Juan Miguel Yutrinic y la So- ciedad Juan Miric y Compañía Limitada, quienes cum- plen estrictamente con todos los requisitos legales y regla- mentarios para optar al arrendamiento de tierras.

**NO DISCUTE... NO POLEMIZA... NO HACE PROMESAS...**

**¡TRABAJA!**

**CARLOS RUIZ DE GAMBOA GOMEZ**

**EL 42**

**CANDIDATO A DIPUTADO LIBERAL POR EL 1er DISTRITO DE SANTIAGO ATIENDE DIARIAMENTE**

De 12 a 13.30 horas, en CATEDRAL N° 1183 (Primera Comuna - Club de Septiembre). De 17.30 a 19 horas, en HUERFANOS N° 930, Of. 32-39 (SECRETARIA GENERAL). DESDE LAS 19 HORAS.

LUNES: De 19 a 21 horas, en HIPÓDROMO CHILE N° 1388 (Quinta Comuna) y Recoleta N° 909 (Sexta Comuna). 21 a 23 horas, en ERASMO ESCALA N° 2283 (Segunda y Tercera Comuna).

MARTES: De 19 a 21 horas, en GENERAL VELASQUEZ N° 573 (Cuarta Comuna). 21 a 23 horas, en MOLINA N° 1337 y SAN ALFONSO N° 481 (No-vena Comuna).

MIERCOLES: De 19 a 21 horas, en BIO-BIO N° 1995 (Décima Comuna-Matadero). 21 a 23 horas, en SIERRA BELLA N° 1647 (Décima Comuna-Pla-za Bogota).

JUEVES: De 19 a 21 horas, en ELEUTERIO RAMIREZ N° 825 (Octava Comuna). 21 a 23 horas, en MADRID N° 701 (Septima Comuna).



CAMPANA DE GALLEGUILLOS. En esta reunión con los presidentes de comités que trabajan por su reelección, en el Segundo Distrito de Santiago, el diputado Florencio Galleguillos conoció de nuevas y valiosas adhesiones, las cuales no sólo reafirman el éxito de su campaña, sino la validan una gran mayoría en las urnas el cinco de marzo. Aquí aparece rodeado por Nicolás Fuenzalida, Abelardo Escobar, Alejandro Salas, Fernando Olmos, Jorge Schröder y Leonidas Ayala.

## LA CAMPAÑA ELECTORAL

**RADICALES**  
Isidoro Muñoz Alegría. — Será proclamado el domingo próximo, a las 10 horas, en el Teatro Opera, por los diri- gentes de los diversos comandos y comités comunales que apo- yan su candi- datura. El Comando Ge- neral de su campaña sigue re- cibiendo adhesiones en Cate- dral 1111.  
Jacob Schaulohn. — Lo proclama hoy, a las 19.30 ho- ras, el comité independiente de Santa Isabel 55 y, luego, a las 21.30 horas, la 14a. Asamblea Radical. Se consti- tuyó el comité "Gustavo Ro- jas Avalos", con la siguiente directiva: Dagoberto Fernán- dez, Elsa Veneas, Ernesto Ve- neas, José Salinas, Ernesto Fuentes, Berta Funerherin, Ramón Velázquez, Teresa González, Lorena Pastén, Guille- mo Álvarez, Germán Vargas, Alvaro Delgado, Luis René Cáceres, Mariana Delgado, Bernardino Cáceres, Elsa Ire- ne Delgado, Gustavo Guevara, Elena Navarro, Luis Fernán- dez y María Zamorano.  
Hernán Leigh Guzmán. — Será proclamado hoy, por la Asamblea Radical de San Mi- guel, a las 19.30 horas, en la Plaza Pedro Aguirre Cerdá. Mañana la pro- clamarán a las 19.30 horas, en la Población Norte El Car- men, y a las 21.30 horas, en la Plaza Yarur.  
Florencio Galleguillos. — Constituyó su Comando Gene- ral de Quinta Normal, inte- grado por Ubaldo Acosta, Alejandro Salas, Samuel Vi- dal Jaque, Flavio López, Fer- nando Olmos, Sergio Morales, Otoniel Pantoja y Juan Mo- rales Leiva, con secretarías en San Pablo 4218 y Loyola 5283.

**DEMOCRATACRISTIANOS**  
Tomás Reyes Vicuña. — Inaugurará hoy una nueva se- cretaría, en Toro Zambrano 3340, de la Población Nueva La Legua.  
Omar Pérez. — Será procla- mado hoy, en Holanda 874. El sábado se le ofrecerá una co- mida en Eleuterio Ramírez 9085, La Cisterna.  
Alfredo Lorca. — Fue feste- jado por comerciantes mino- ristas de Las Barrancas. Fue proclamado por la Población Pueblo Hundido.

**CONSERVADORES**  
Juan de Dios Reyes. — Ante más de 500 personas, inaugu- ró su secretaría de Fernando Yungue 1303. Don Laureano Reyes le ofreció hoy un al- muerzo al que asistieron nu- merosas adherentes. A las 17.30 horas visitará la fábrica Co- mandari en San Joaquín 420. A las 20.30 horas será procla- mado en una concentración en Marinería Díaz, segunda de Alameda. A las 23 horas, por Cooperativa Vitalicia, el diri- gente Luis Gonzalo Coloma explicará por qué adhirió a esta candidatura.  
Humberto Pinto Díaz. — Re- cibió la adhesión de la direc- tiva nacional del Sindicato Profesional de Empleados de Carnicerías. También lo vi- sitaron la Junta de Vecinos de la Población San Martín y la directiva del personal de prac- ticantes del Hospital José Joaquín Aguirre. Constituyó

**SOCIALISTAS**  
Juan Emilio Pacull. — Fue proclamado en Independencia al llegar a Plaza Chacabuco. Hablaron Jacobo Danke y el candidato.  
Sahino Aguad. — Formó un comando en la ETCE, pre- sidido por Eduardo Revoco e integrado por otros quince di- rectores.

### RETTIG VIAJARA MAÑANA A TEMUCO

El presidente del radica- lismo, Raúl Rettig, viajará mañana a Temuco, donde proclamará a los candi- datos a diputados del Par- tido.  
El sábado hará lo mismo en Puerto Montt; el do- mingo, a las 10 horas, en Valdivia, y a las 22 horas, en Osorno. El viernes 24 viajará con el mismo fin a Linares; el sábado 25 a Chillán, y el domingo 26 a Concepción.  
Por encargo del GEN, el vicepresidente Germán Pu- yó y el vocal Alejandro Ríos Valdivia viajarán el viernes 24 a Iquique, y el lunes 27 a Antofagasta.  
El vocal Carlos Martínez Botomayor representará a la directiva máxima en la proclamaación de candi- datos que se efectuará el do- mingo 26 en Valparaíso.

### Bucco volteriano

Convertido en hombre-rana en pleno auge electoral recibe sus adhesiones un regidor radical.  
Y así, su acústico aún antes de dar la batalla es anuncio de su triunfo, porque en marzo no irá al agua.  
LAIM

### Agrupación Conservadora de Línea Aérea Nacional eligió nueva directiva

La Agrupación Conserva- dora de la LAN eligió reciente- mente una nueva directiva, que quedó integrada en la si- guiente forma:  
Presidente, Manuel Barras- S; vicepresidente, Luis Lau- re; secretario, Roberto Robe- son A.; tesorero, Juan Parada M.; directores, Germán Pla- per R., Samuel Tapia D. y Os- valdo Henríquez G.

### Convenio con la Unión Panamericana se incluyó en la Convocatoria

En la Cámara de Diputados se recibió ayer un mensaje del Ejecutivo por el cual se so- mete a la ratificación del Con- greso Nacional el convenio suscrito entre Chile y la Unión Panamericana, sobre la ins- tauración en Santiago de una ofi- cina de la Organización de Estados Americanos.  
Dicho convenio fue suscri- to el 7 de octubre del año pa- sado. El proyecto de acuerdo fue incluido en la actual con- vocatoria extraordinaria, y se- rá tratado cuando el Parla- mento reinicie sus actividades, luego de las elecciones de marzo.

EL UNIFORME OFICIAL

PARA TODOS LOS COLEGIOS DE CHILE

LO ENCONTRARÁ EN

**CASA GARCIA**

ALAMEDA 44 AVENIDA ESPAÑA

## ROSENDE 10

**ESTAS PALMAS PARTICIPAN EN LA VIDA DE LOS CHILENOS DESDE HACE SIGLOS**

RA LOS CHILENOS RAN PARTICIPAR EN LA

### COLA E INDUSTRIAL ALMAS DE COCALAN, S.A.

Las palmas de cococalan, que han disfrutado tra- niente de la exquisita y sana miel de enen ahora la oportunidad de conver- co-dulces de la enorme y productiva LAS PALMAS DE COCALAN, en Las Este floreciente predio no sólo cuenta blida riqueza de las famosas palmas sino que también ha planificado su acción introduciendo la explotación ra- de la ganadería. Mediante la emi- siones para suscripción popular, se la participación de todos los chilenos pléndido negocio!

EL FUTURO DE SU FAMILIA Y MISMO AL DESARROLLO AGRICO- INDUSTRIAL DE UNA DE LAS MAS TIVAS HACIENDAS CHILENAS

oy mismo en nuestra Sede Social, Gerente de Colecciones: JOSÉ MARGALEF PIERA

### FRAP denuncia el asesinato de Lumumba y adhiere a Allende

El FRAP ha entregado a la prensa dos declaraciones.  
En la primera "señala el ase- sinato de Lumumba y de sus colaboradores como un crimen más de la impudable acción imperialista". Finalmente la- menta el no "abrir esperanza alguna" de que los perso- neros del Gobierno de Chile ante las Naciones Unidas "adhiran a la acción inter- nacional de sanción a su Se- cretario General, por su cul- pabilidad, inmediata o remo- ta", en la muerte del ex Pre- mier del Congo.  
Mediante la segunda decla- ración el FRAP solidariza con el senador Salvador Allende, por haber sido "injurado y calumniado repetidamente por el diario oficialista LA NA- CION".  
Ambas declaraciones son fir- madas por Humberto Mewes, presidente, y Lautaro Ojeda, secretario general.

### DEMOCRATICOS NACIONALES

Hernán Leiva. — Fue procla- mado por los ex militantes del Partido Democrático. Habla- ron Alberto Céspedes, Pedro Allende y Rosario Castillo.  
Jorge Meléndez Escobar. — Visitó la Población Viçceta. El sábado visitará la Población El Polígono. Los penque- res lo proclamarán el día 26.  
Luis Pareto González. — For- mó un comité independiente de masistas, dirigido por Humberto Herrero, Leonardo Muñoz y Carlos Valenzuela.

AGRICOLA • INDUSTRIAL

LAS PALMAS DE COCALAN S.A.

Oficinas: Agustinas 1111 oficina 415, Fono 85543

Casilla 13729, Santiago



## Colmo



## Juventud de vanguardia

La juventud es tierra en barbecho para todas las semillas. Siendo esto así, ¿qué otra cosa que desorientación puede venirle del entrecruzamiento de consignas que pueblan el ambiente de los tiempos que corren?

En el fondo, todo eso no es más que una incitación a que ella renuncie a la suprema aventura de pensar por sí misma, porque en toda consigna hay un principio de engañosa reducción.

De ahí que la actitud de la Juventud Liberal, definida por su presidente, Eugenio Herrera, con motivo de los próximos comicios electorales, aparezca como novedosa, sin más que ser lógica e impregnada de sentimiento nacional.

Los hombres se aferran a sus hábitos, sean ellos buenos o malos; pero los tiempos cambian por el impulso renovador de la juventud. En eso consiste "la querrela de las generaciones". Los jóvenes sienten la injusticia del orden social en que les toca actuar y anhelan corregirlo y acometer esta tarea con ardor. Tanto, que incluso llegan a perder de vista lo esencial, que es la libertad. Sin ella no hay ni puede haber una "ordenación social" justa, porque la esclavitud física o moral no es orden, sino que violencia, y la violencia es cuanto cabe en materia de desorden.

Pero si el hombre no es un ser esclavo sino que libre por naturaleza, tampoco es un ser anárquico, porque necesita vivir en sociedad. Por esta razón ha de subordinar su conducta a ciertas ideas y principios, lo cual presupone el libre examen de los mismos; y libre es

hecho que la coacción política o de cualquier otro orden lo impide, dificultando o extraviando.

De todo lo cual se deduce que cuando la juventud renuncia a la libertad, renuncia a sí misma; renuncia a su función de promotora del progreso humano y se torna, aun sin quererlo, en reaccionaria.

Bien claro se ve que la Juventud Liberal juzga con clarividencia nuestro acontecer político, la realidad social que estamos viviendo, cuando sostiene que "nadie de los hombres de Gobierno, nadie de sus partidarios, está con las injusticias del orden social existente", y cuando agrega que para operar las necesarias transformaciones de orden imperfecto, porque es humano, "no necesitamos entregar nuestra libertad por los intereses electorales de la juventud". Lo cual es lógico, porque el marxismo, como inspiración de gobierno, se traduce en la práctica en la renuncia o privación de la libertad. No importa que la prometa para un futuro ideal. En los hechos la suprime, y eso basta para su condenación.

Justa es también la crítica de la Juventud Liberal a las veleidades de la Juventud Demócrata Cristiana que, influida por los intereses electorales de su formación política, no vacila en confundir sus banderas con las de los comunistas y socialistas dictatoriales y totalitarios.

Por otra parte, no es aventurado ver un serio llamado a la Juventud Radical y, en general, a las juventudes democráticas en el robusto planteamiento doctrinario de la Juventud Liberal.

Que ojalá sea escuchado, para el bien de Chile.

## Detrás de los "éxitos"

La Dirección Central de Estadística de la URSS anuncia frecuentemente grandes "éxitos" en la producción industrial. Sin embargo, en el país falta de todo, desde clavos hasta somieres. ¿Cómo se explica este absurdo?

Una de las causas —además de las infladas cifras oficiales— es el sistema de embustes puesto en práctica, como regla, por todas las empresas industriales. Tomemos, por ejemplo, la gran usina "Metallurg", de Leningrado, que siempre ganó de "buena lana" en la economía nacional. El diario "Pravda", de 21 de enero, describe sin rubor las gloriosas hazañas perpetradas en esta empresa de avanzada de la victoriosa economía socialista.

El 18 y 19 de enero el responsable de "Pravda" pasó unas cuantas horas en la sección de uniones mecánicas observando con qué esfuerzo cumplían el plan de diciembre. Sin embargo, tanto la sección como toda la usina, ya en vísperas de Año Nuevo, informaron el cumplimiento del programa anual. ¿Cómo se les arreglaron para hacerlo? Pasa así. Veamos esta misma sección. Ella no terminó la fabricación de seis calandrias y de la prensa "PSG-1", que debían ser entregadas en diciembre. Sin embargo, fueron incluidas en la producción terminada.

El acopiador I. D. Porvushin, un viejo comunista, que trabaja 26 años en "Metallurg", dice con pena: "Ya hace medio año que la usina está en un atestado de caos. Informamos de victorias que no existen. El 30 de diciembre escuché la radio y no le creí a mis propios oídos. Informan que la usina ha terminado anticipadamente la nueva prensa. Y el 14 de enero yo trabajaba en los detalles de la prensa. ¡Vaya con el informe! Los obreros sufren mucho con este engaño."

"Pravda" puntualiza luego que "durante el control se pudo comprobar que no era la primera vez que en "Metallurg" se hacían agregados (añadidos) de paso, que "agregados" en la larga soviética, son todos los aumentos fraudulentos e inexistentes en las cifras de producción".

El director de la usina, Rudnik, explicó al corresponsal

que si no se hicieran los agregados, el programa anual fracasaría, y que el "que se desengañara al colectivo". ¡Tierno gesto de entusiasmo socialista, eficaz y seguro método para "elevar" la producción!

Esta gran usina no es, evidentemente, un caso aislado. Si estos fenomenales embustes son cosa corriente en Leningrado, donde el control es más severo, ¿qué no sucederá en los cientos de miles de empresas industriales, regionales y distritales, administradas por "revolucionarios" la expresión pertenece a Nikita! ambiciosos y sin escrúpulos, interesados únicamente en los cientos de miles de rublos de premio por cumplir o sobrepasar el plan? Por otro lado, la Dirección Central de Estadística continúa tan deshonesta como siempre: hasta ahora jamás ha rectificado ni una sola de sus cifras primitivas para ella no existen los "agregados". Los verdaderos índices de producción son, incuestionablemente, un supersecreto de Estado.

I. K.

## Los caminos del Sur

En los caminos del sur estaba resultando clásica la estampa del campesino sentado a la vera del camino, con una o dos yuntas de bueyes listas para sacar a automovilistas, camioneros o camiones de los espesos fangales de las rutas. Las esperas no eran nunca demasiado largas y los boyeros sabían muy bien cuáles eran los puntos propicios, no pocos, en que se empujaban inermes los vehículos motorizados y de los cuales se podían salir tirados por sus animales y el halago de una promesa.

El lucrativo negocio, brillante en invierno y siempre productivo en las demás estaciones del año, está desapareciendo.

El desarrollo de un intenso plan de mejoramiento de caminos, realizado por el actual Gobierno y fuertemente impulsado con posterioridad a los terremotos del año pasado, ha

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. DIRECTOR: Marcos Chamudis.

## Ni indiferencia ni insensibilidad

Nuestro Gobierno ha dado suficientes pruebas de sensibilidad por los problemas mundiales como para que resulte, desde todo punto de vista, desorbitado e irrazonable el insólito ataque de que un vespertino hace víctima al Canciller, aduciendo falsamente una indiferencia que no ha existido de su parte frente al bárbaro asesinato del ex Premier congoleño Patrice Lumumba.

La menos que puede decirse es que los articulistas opositores llevan su antagonismo al extremo de negarse a leer las declaraciones oficiales y que, por la misma, ignoran la pronta reacción del Ejecutivo traducida en las palabras del señor Vergara Donoso, quien manifestó frente a tan trágico suceso: "Es un hecho triste y lamentable, que puede traer también tristes consecuencias". ¿Cabe mayor claridad expresiva?

A cambio de ello, dicho tabloide se atreve a calificar irrespetuosamente al Canciller chileno, sin parar mientes en la realidad de los hechos.

Todo asesinato político es condenable, y tal es el caso, extremado, del ejecutado en la persona del político africano, que estaba cautivo de sus enemigos y que, según éstos, pereció en el curso de su fuga a manos de triboes indeterminados.

Por desgracia, ocurre que la situación del Congo es tan caótica y aparentemente existe tal predominio de facciones anárquicas en distintos puntos de su inmenso territorio, que la violencia se ha tornado ya en moneda corriente y de ella han sido víctimas, también, numerosos contendores del infortunado ex Primer Ministro. La lógica parece, pues, condenar toda violencia, venga de donde viniere, y no proceder unilateralmente, porque no hacerlo es simplemente hacer política, no exigir justicia.

Empero, nada parecido a esto se ha observado jamás en la prensa opositora, torpemente atrincherada en su propósito de presentar a la actual Administración como un régimen reaccionario que se muestra impermeable ante una tragedia que ha conmovido al mundo.

Toda nación que se incorpora a la comunidad de estados soberanos debe comprometerse a respetar ciertos derechos humanos básicos para formar parte legítimamente de las Naciones Unidas. Y ello es tanto más cierto respecto al Congo, que desde que nació a la vida independiente vive en permanente estado de caos y disgregación. Es más: los países que no disponen de gran fuerza militar han encontrado siempre su verdadera y mejor fuerza en la juridicidad y el derecho, que es la salvaguardia de los débiles.

Esto, en lo que concierne a la realidad interna congoleña.

En lo que respecta a la actitud de nuestro país, el Canciller, señor Vergara Donoso, contra lo que afirma insidiosamente ese diario, ha puesto de manifiesto el repudio moral que le merece al Gobierno chileno este crimen y cualquier otro crimen político de naturaleza similar, conforme con una vieja tradición de adhesión a la legalidad y al humanitarismo. Exigir otro tipo de declaraciones, más vocingleras pero no más efectivos, nos parece contrario a nuestra idiosincrasia y más propio de temperamentos tropicales que no son ni podrían ser los nuestros.

Seguramente, cuando Chile haga oír su voz en la NU sobre la tragedia de Lumumba, será para exhibir su respeto al derecho y la justicia, basado en un esclarecimiento de los hechos sobre el que necesariamente debe fundarse toda resolución del organismo internacional.

No podría ser de otro modo.

**TEATRO PELLO**  
**HOY**  
**¡¡ BALAS !!**  
**¡ MILES DE BALAS !**  
**MAS BALAS**  
**¡ SUSPENSO !!**  
**¡ EMOCIÓN !**  
**EL LLANERO SOLITARIO**  
**Y SU CAMIÓN AMBASTRADO**  
**EN**  
**LA SUPERPRODUCCION EN CHICOVISION**  
**"AJO POR AJO... DIENTE POR DIENTE"**  
**(SÓLO PARA CABROS CHICOS)**

ANTES DE "LA CANCION DESESPERADA". (VEA INFORMACION EN PAG.

## ARTE Y CULTURA:

## LIBROS Y AUTORES:

## Eduardo Aguirre Ortiz: "El Cangallero"

(Ediciones Mazorca, Stgo.)

Poeta, prosista, Eduardo Aguirre Ortiz es norteño. Nació en Coquimbo y actualmente es profesor de electrografía en la Escuela de Minas de La Serena, y de física en el Liceo de Hombres. Como escritor, dirige grupos literarios locales, ha obtenido premios y se le ha seleccionado en antologías. En este libro se nos da a conocer, en la capital, como buen chileno. Se trata de cinco relatos: "El baño turo", "El huaso", "El contrabandista", "Hombres buenos" y "El cangallero".

El autor es un hombre cordial. Se advierte desde un principio, en la dedicación de su obra: "A mi familia entera, que con su cariño me estimula. A mis amigos y a todos los hombres de mi tierra coquimbana". Nos sentimos como en una casa de provincia, donde se nos recibe afablemente. El dueño quiere que nos llevemos un buen recuerdo. Sabe contar historias con campechanas sencillez. Tiene un gracejo muy suyo. Le escuchamos sin sentir cómo se va el tiempo.

No le preocupan las complicaciones, los enredos, los acertijos. Ha observado muchas cosas, conoce muchos hombres, y en unas y otras ve el punto de partida de un cuento que interesará, sin duda, a sus oyentes. Lo que importa es que el tema no aburra y se desenvuelva debidamente, de principio a fin, de manera que a través de las palabras vivan de veras los personajes, en su ambiente exacto. Un buen ejemplo: "El baño turo". Nos encontramos ante un provinciano, Francisco González, que es invitado a Santiago por un hermano. Le hallan un poco gordo, a su llegada, y le insinúan que vaya al baño turo. Francisco va, sumiso, un poco temeroso y, como no tiene experiencia alguna, se propone imitar a los demás. "Frente a los lavatorios, algunos se lavaban la cabeza o se afeitaban rigurosamente, pasándose la

mano por la barbita, tratando de descubrir algún pelo rezagado. Una música suave y muy bien elegida inundaba el ambiente. De haber sobrevuelto un catatino, habría muerto limpio y suelto de cuerpo. ¡Qué felicidad aquella!

"Juan Francisco, rojo como un camarón cocido, sentía los efectos de la temperatura y transpiraba. Con un poco más de aplomo fue hasta la ducha y se jabonó. Sin saber cuál era la clave del agua caliente y fría, dejó caer precisamente esta última y se retiró espantado; luego cuando todos lo miraban, les devolvió la mano con un nervioso: ¡Ji, ji, ji...! Todo lo producía una risa terrible. De chico había sido lo mismo. En la escuela sus compañeros lo hacían sufrir haciéndole cosquillas. Al fin logró relacionar las llaves y el agua templada le produjo gran alegría y deseos de cantar. — ¡El amor mío se muere!... ¡Se muere!... ¡Ay, ay!" pero pensó que podría interpre-

tarse como que se quejaba de nuevo y se calló".

Este es el tono. Las aventuras del provinciano son risibles y, graciosamente, las contadas, divierten como las escenas que nos pintaban viejos costumbristas.

Eduardo Aguirre Ortiz tiene el don de captar detalles precisos, a veces pintorescos, siempre bien hablados. Esto es muy visible en "El contrabandista", "Hombres buenos", "El cangallero". Para el país, tiene una mirada distraída. No hace falta en sus historias. En cambio, no pierde un gesto, una palabra de sus personajes, si de alguna manera sirven para definirlos mejor.

"El cangallero" es una obra que se lee con gran facilidad. La astucia del narrador se asocia perfectamente con la de los hombres que están en sus cuentos, arrancados de la vida provinciana con mano diestra.

HERNAN DEL SOLAR

## El lunes se inaugura X Salón de Fotografía en Valparaíso

2.000 obras presentadas por más de 40 países concursantes

Con la concurrencia de más de cuarenta países se inaugurará, en Valparaíso, el X Salón Internacional de Fotografía Artística, organizado por el Club Fotográfico y Cinematográfico de Valparaíso, Chile. El acto de inauguración se efectuará el próximo lunes, en el Museo de Bellas Artes del vecino puerto, con la repartición de premios a las mejores obras presentadas, entre las 2.000 que concursaron.

Los premios fueron ganados por artistas de Estados Unidos, Chile, Vietnam del Sur, Bélgica, Canadá y Suecia. El belga Albert Mariman obtuvo la Primera Medalla de Oro y el chileno López, el primer diploma. En ampliaciones color, el norteamericano Paul C. Clough ganó la primera medalla y el primer diploma; Ellen Wild-

der, la segunda medalla y el quinto diploma; y Albert Wildder, el segundo diploma.

En blanco y negro, Nguyen Manh-Dan, de Saigón (Vietnam del Sur), obtuvo la primera medalla de oro; Ann-Marie Grippe, de Suecia, la segunda medalla de oro, y la tercera, Chen Hsien-Hueh, también de Vietnam del Sur.

La medalla al mejor expositor nacional fue otorgada a Julián Gumiel Fernández, de Santiago. Los premios a los autores extranjeros serán entregados a los Consules de las respectivas naciones, para que hagan llegar a los agraciados. Los artistas nacionales los recibirán personalmente, o designarán un representante que lo haga, durante la ceremonia del lunes próximo.

## Conferencias, Exposiciones, Música

## PERMANENTE

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Día domingo: de 15 a 18 horas.

PALACIO DE LA ALHAMBRA.— Compañía 1340. De lunes a sábado: 10 a 13 horas y 16 a 21 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL.— Miraflores 80. De martes a sábado: 9 a 12.30 horas y 15 a 18 horas. Día domingo: de 15 a 18 horas.

## BIBLIOTECA NACIONAL

—Alameda esquina Mac-Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 18.30 horas. Día domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO BENJAMIN VICUNA MACKENNA.— Ayda Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado: de 15 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 18.30 horas. Día sábado: de 9 a 12.30 horas.

## PROXIMAMENTE

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Primer piso. Cerrado durante el mes de febrero, por reparaciones en el local.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Cerrado por reparaciones. Se reabrirá el 7 de marzo.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Cerrado por reparaciones. Se reabrirá en marzo próximo.













EN LA PLAYA AMARILLA DE CONCON.— Señoritas Beatriz de la Masa Bados, Ana María Bañados Morandé y Monica Lyon Nagel, tres hermosas veraneantes en la Playa Amarilla de Concon, a la hora del baño matinal.

**GARDEN-PARTY.**— La señorita Bárbara Lyon Nagel ofreció un garden-party en su hacienda Cerro Los Hornos, en la Serena, en el que reunió a un numeroso grupo de sus relaciones sociales.

**DE BUENOS AIRES.**— Procedente de Buenos Aires, ha llegado a pasar una temporada en nuestra capital, la señora Avelina Marín del Pont de Bosch.

**DESPEDIDA DE SOLTERA.**— La señorita Ana María Illanes Rucher fue despedida de su vida de soltera con un té que le ofrecieron sus amigas en el Hotel "Francisco de Aguirre", en la Serena. Asistieron a esta despedida las siguientes señoritas: Verónica Illanes Campa, Olga Illanes Campa, Susana Amenabar Navarrete, Amalia Marcela Medina Illanes, Kelly Gelten Pipari, Monica Alamparte Costa, María Teresa Cortés Montroy, Schaffel, Adriana Muñoz Pinto, Erika Izquierdo, Ana Isabel Laso Mongillo, y Mila y Ximena Figari Barrera.

**DE LOS ESTADOS UNIDOS.**— De los Estados Unidos han regresado el Sr. Enrique Piedrabuena Richard y Sra. Luz Ruiz-Tagle de Piedrabuena.

**EN PANIMAVIDA.**— Pasaron el fin de semana en Panimávida, las siguientes personas, señores Alvarado, Eduardo Balmaceda Valdés, y la señora Josefina Carola de Shirwin y familia.

**PROXIMO MATRIMONIO.**— El domingo 26 de febrero, será bendecido en la Iglesia de los Remedios, a las 18.30 horas, el matrimonio de la señorita María Inés Velásquez Ruiz-Tagle con el señor Eleodoro Pérez Laívaru.

**A EUROPA.**— Mañana se dirigirán a Europa, vía Buenos Aires, el señor Arturo Undurraga Prat y señora María de Undurraga.

En los primeros días de marzo viajarán a Europa el señor Rafael Eyzaguirre Echeverría y señora María Teresa Smart de Eyzaguirre.

**MATRIMONIO CONCERTADO.**— Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Patricia Cerdá Ramírez con el señor Manuel Díez Silva. Hicieron la visita el señor Francisco Valenzuela Laco y la señora María Silva de Díez.

## CINE EDUCATIVO GRATUITO EN EL TEATRO DE SORTEOS DE LA POLLA

Mañana viernes 17, en el Teatro de Sorteos de la Polla Chilena de Beneficencia, se iniciará un programa semanal de cine educativo, absolutamente gratuito y dedicado, especialmente, a los niños.

Las funciones comenzarán a las 18.30 horas. En el programa de mañana se consultan las siguientes exhibiciones:

- 1.—Casa Dividida. Historia de los Estados Unidos.
- 2.—Década fantástica. Progreso del Puerto de Nueva York.
- 3.—Rapsodia en colores. Música y color.

El Teatro de la Polla Chilena de Beneficencia está ubicado, como es del dominio público, en la Galería Antonio Varas, Bandera N.º 24, 10.º piso.

## SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

# PAGO BONIFICACION LEY N.º 14.501

En atención a las diversas consultas formuladas, esta Vicepresidencia Ejecutiva se hace un deber en informar que el pago de la bonificación del 15% del sueldo imponible del año 1960, ordenado por la Ley N.º 14.501, en los casos de imponentes que gozaron de subsidios maternales o de reposo preventivo, es de cargo del empleador y no de este Servicio, en conformidad a dictámenes de la Fiscalía de esta Institución y de los Organismos superiores.

PATRICIO FIGUEROA SERRANO  
Vicepresidente Ejecutivo  
Subrogante

# CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

Se advierte al PERSONAL FEMENINO QUE SIRVE EN LAS INSTITUCIONES SEMIFISCALES Y DE ADMINISTRACION AUTONOMA, imponentes de esta Caja y al mismo personal que, HABIENDO SIDO EMPLEADO DE DICHAS INSTITUCIONES, tuvo tal calidad de imponente, que el plazo para presentar los antecedentes que permitan determinar la impositividad adicional que debe hacer para gozar de los beneficios establecidos por la Ley 10.343, consisten en el abono de un año de tiempo por cada cinco de servicios, para los efectos de su jubilación, vence el 28 de febrero de 1961, de acuerdo con lo dispuesto en el decreto 845 de 29 de octubre de 1960, del Ministerio del Trabajo y Previsión Social.

Los antecedentes deberán ser proporcionados en declaración de acuerdo con la pauta siguiente:

- a) Fecha de nacimiento
- b) Periodos de afiliación en Cajas de Previsión Social
- c) Renta de los dos últimos años
- d) Fecha de jubilación y monto de la pensión, en caso que hayan jubilado.

Los formularios para estas declaraciones se encuentran a disposición de las interesadas en las distintas Oficinas de la Caja, en todo el país.

Vicepresidente Ejecutivo

Los accidentes domésticos via pública juntos. Felicitaciones son más numerosas que hogares. Si, pero con seguridad dentro de la casa.

## KNUTSEN LINE

### SERVICIO A EUROPA

#### M/N "ASTRID BAKKE"

CARGARA EN:  
VALPARAISO ... 17-18 Febrero  
TALCAHUANO ... 20 Febrero  
SAN ANTONIO ... 21 Febrero  
VALPARAISO ... 22-23 Febrero  
Esta nave recibe carga para ENTREGA DIRECTA en los puertos de Amberes, Rotterdam, Bremen, Hamburgo, Copenhague, Goteburgo, Oslo y otros puertos peruanos y ecuatorianos (Sujeto a cambio sin previo aviso.)

### AGENTES GENERALES

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA. S.A.

VALPARAISO: Blanco 769 - Fono 7871  
SANTIAGO: Huérfanos 812 - 2.º piso  
Fonos 32181 - 328141



# CONOZCALO! DISTINGALO! PREFIERALO!

ES EL MODELO 9 - SP2



Causa sensación en el mundo entero



- 1 diodo
- 9 transistores
- 1 thermistor
- 2 bandas

Insista en SANYO cuando se trate de radio - transistores

Distribuidores para América Latina:



SANYO PEIKARD

COLON

Zona Libre de Panamá

ARICA

L. Arnold Scheuchter.  
PTA. ARENAS  
Pedro Biscupovic.  
Representantes para el Comercio



## ENTRETENIMIENTOS E INTERESES

Podríamos establecer una diferencia entre las verdaderas disposiciones naturales o talentos, y los entretenimientos o "hobbies".

En nuestra sociedad se da la inquietud de un gran número de niñas por el estudio de tipo intelectual o el arte ya sea en lo plástico, pictórico o musical.

Al Pedagógico son muchas las que van en busca de serios conocimientos, en Historia, Castellano o Filosofía. Tenemos a Luisa Larraín, Carla Cortura de Torrealba, que actualmente es catedrática de la Universidad de Puerto Rico. Carmen Balmaceda, de la Universidad Católica, María Rivas de Gumucio, profesora de Historia en la Mesoneta, Anita Fabra de Gutiérrez, profesora de Idiomas y traductora al francés de la "Loja Geográfica", de Benjamin Subercaseaux.

En la rama de lo pictórico tenemos a Carmen Johnson de Sutil, Inés Puy, Anita Claudio de Fuenzalida. En música, Magdalena Valdés de Letelier, Silvia Soubllette de Valdés, Inés Pinto de Vial y otras.

Hay otro tipo de actividad con carácter de entretenimiento, como es la del comercio. Tener una tienda de artículos femeninos. Se da la ocasión de poner de relieve condiciones de buen gusto y elegancia de la moda.

Marta Wornald Alamparte nos muestra una boutique originalmente decorada, donde encontramos toda clase de objetos de regalo. Nene Murillo Cerdá, una tienda de vestidos para debutantes en sociedad, Choma García Huidobro: diferentes artículos femeninos, pañuelos, echarpes, carteras, etc.

Sin duda, esto puede ser un entretenimiento, más no tan fácil como se le ve desde fuera. Se conversa con las amigas y se les aconseja en elegancia, pero también hay que buscar un local adecuado, pagar impuestos, sacar patente y atender siempre sonriente a los caprichos de las exigentes compradoras.

Se va a Estados Unidos para comprar mercadería selecta, pero se deben soportar los fríos o calores de fines de temporada, yendo de un lado a otro sin descanso. En último término se llega a afrontar la aduana exigente y caprichosa.

Todo tiene sus más y sus menos.

entretimiento, como es la del comercio. Tener una tienda de artículos femeninos. Se da la ocasión de poner de relieve condiciones de buen gusto y elegancia de la moda.

Marta Wornald Alamparte nos muestra una boutique originalmente decorada, donde encontramos toda clase de objetos de regalo. Nene Murillo Cerdá, una tienda de vestidos para debutantes en sociedad, Choma García Huidobro: diferentes artículos femeninos, pañuelos, echarpes, carteras, etc.

Sin duda, esto puede ser un entretenimiento, más no tan fácil como se le ve desde fuera. Se conversa con las amigas y se les aconseja en elegancia, pero también hay que buscar un local adecuado, pagar impuestos, sacar patente y atender siempre sonriente a los caprichos de las exigentes compradoras.

Se va a Estados Unidos para comprar mercadería selecta, pero se deben soportar los fríos o calores de fines de temporada, yendo de un lado a otro sin descanso. En último término se llega a afrontar la aduana exigente y caprichosa.

Todo tiene sus más y sus menos.

## LA RECETA DE HOY

### SOPA DE ZAPALLO

Se cuece en bastante agua un trozo de zapallo bien maduro, con clavo de olor, una hoja de laurel, pimienta entera y una rama de apio. Cuando está bien cocido, se saca y se pasa por el cedazo. Se pone este pure en una cacerola con una cucharada grande de manteca y una de harina, se revuelve hasta que está todo unido y se le va agregando el caldo en que se ha cocido el zapallo, previamente colado. Se revuelve hasta que quede al hervor. Se deja a fuego lento y poco antes de servir se le incorpora una tacita de crema. Debe quedar cremosa.



## UNIVERSIDAD CATOLICA DE VALPARAISO

# Matrícula para 1961

La Secretaría Central de la Universidad atiende informes y solicitudes de matrícula todos los días hábiles de 10 a 12 y de 18 a 20 horas.

### ESCUELAS DE LA UNIVERSIDAD

Arquitectura, Negocios, Comercio, Ingeniería Química, Derecho, Servicio Social.

Pedagogía en: Filosofía, Castellano, Latín, Francés, Inglés, Matemáticas y Física, Historia y Geografía, Biología y Química y Orientación Educativa.

Anexo a la Universidad funciona la Escuela de Educadores Familiares.

### BACHILLERATO EN HUMANIDADES

El próximo bachillerato en Humanidades de la Universidad Católica de Valparaíso, se efectuará desde el 13 al 18 de marzo de 1961, inclusive. La matrícula para dicho bachillerato se recibirá del 1.º al 8 del mismo mes.

### INSTITUTO DE TECNICOS

Escuelas de: Mecánica, Electricidad, Electrónica, Construcción Civil, Escuela de Técnicos Agrónomos, y Escuela de Técnicos en Industrias Pesqueras.

La matrícula para estas Escuelas estará abierta desde el 20 de febrero al 4 de marzo, inclusive.

### BACHILLERATO INDUSTRIAL

El próximo Bachillerato Industrial de la Universidad Católica de Valparaíso se efectuará desde el 27 de febrero al 3 de marzo, inclusive. Las inscripciones para dicho bachillerato se recibirán del 13 al 23 de febrero, inclusive.

Todos los títulos que otorga la Universidad son válidos, como los de cualquiera otra Universidad del país.

LAS CLASES SE INICIARAN EL LUNES TRECE DE MARZO

## EN EL MAR...

El viento y el aire salado no resacan el cabello de este pescador. Glostora lo conserva dócil y protegido.



## EN LA TIERRA...

Sólo con pasarse el peine, el cabello vuelve a su lugar.

...GLOSTORA mantiene

cualquier cabello bien cuidado todo el día.

A cualquiera hora del día o de la noche, usted lucirá siempre bien peinado con Glostora. Ya sea el cabello grueso o fino, rizado o lacio, Glostora lo mantiene siempre bien cuidado. No hay problemas con el cabello cuando usted usa Glostora.

Glostora suaviza y fija el cabello dándole una apariencia natural de acabado de peinar, que dura todo el día. Además, a usted le gustará su agradable fragancia varonil. (Y a las mujeres también!)

Su cabello retiene el cuidado que usted le da

Glostora



# SEMILLAS



## FORRAJERAS

OFRECEMOS:

La mejor calidad - Los mejores precios

- Alfalfa
- Ballicas
- Festucas
- Falaris
- Sorgo azucarado
- Fromental
- Pastos
- Pimpinela
- Remolacha forrajera
- Treboles

CREDITOS

BANCO DEL ESTADO DE CHILE



## Noticiario del Gran SANTIAGO

### Quinta Normal

#### DESPELIDA A CAPITAN DE CARABINEROS

Con motivo de haberse acogido a retiro el capitán de Carabineros, señor Napoleón Quijada, se ha dado lugar a una despedida por sus relaciones sociales y grupos de destacados vecinos de esta comuna. El capitán Quijada, ha sido de las filas de Carabineros después de haber realizado una fructífera labor policial. En Quinta Normal se distinguió como un buen jefe y un conductor de excepcionales condiciones que lo hicieron captarse las simpatías de cuantos lo conocieron.

#### TRASLADO DE COMISARIO DE INVESTIGACIONES

Ha sido trasladado a la Comisaría de Investigaciones de Conchalí el Comisario don Luis Suárez Sepúlveda y en su reemplazo para Q. Normal fue designado el funcionario de igual grado don Luis Gómez. La amplia labor desarrollada por el Comisario Suárez Sepúlveda fue puesta de relieve en los varios actos de despedida que lo fueron ofrecidos por respetables vecinos del sector. (Silva Vera, corresponsal).

### Las Barrancas

#### DOTACION DE AGUA POTABLE EN LAS PLAZAS

La Municipalidad de Las Barrancas ha dado un gran paso en favor de la ornamentación de la comuna, al destinarse fondos para la instalación de agua en las plazas de las diversas poblaciones del sector, lo cual hace posible la plantación de árboles y arbolado de prados y jardines.

Sin embargo, en la plaza de la Población Florentina, elementos desalmados, a altas horas de la noche, destruyeron las instalaciones recientemente hechas. Este acto vandálico ha determinado que se disponga una vigilancia especial para evitar hechos de esa naturaleza y capturar a sus autores en casos que intenten repetirse.

#### MANIFESTACION DE DESAGRAVIO

Los comerciantes de la comuna ofrecieron una manifestación de desagravio a los diputados que asistieron invitados al teatro Capotaquí y a los que no se les permitió usar de la palabra. Hablaron en este acto el presidente de la Asociación de Comerciantes e Industriales de Las Barrancas, don José Rojas; el diputado Mario Riquelme, don Julio Reyes Valdes, del Comité de Comerciantes Minoristas de la Segunda Comuna; el diputado Alfredo Lora; el delegado del Comité de Comerciantes de Conchalí, Emilio Albornoz; el regidor de Conchalí, Francisco Fontana; el regidor de Las Barrancas, Fernando Quezada, y el secretario de los comerciantes, Víctor González.

Entre los acuerdos tomados figura el de trabajar por una legítima Federación del Comercio Minorista, con auténticos comerciantes. (Fernando Barona, corresponsal).

### Conchalí

#### ENTREGA DE POBLACION

La Población "José Santos Ossa", que pertenece a la Caja de Previsión de Empleados Particulares, será entregada a la Municipalidad de Conchalí. Los señores Alfredo Casadio y Juan Iglesias, de la Directiva de la Junta de Vecinos de esta Población, han hecho las siguientes peticiones al Alcalde de Conchalí: riego de árboles reparaciones en la calle María Pilar y en los pavimentos, y cierre de sitios eriazos y sifones.

#### SALA Y HORARIO DE REGIDORES

En el segundo piso del recinto municipal ha quedado instalada una sala exclusivamente destinada a los regidores y para que puedan en ella recibir y atender al público.

Como horario de atención se ha fijado el siguiente: Alcalde, subrogante Camilo Fontana, de 8.30 a 12.30 horas; regidor Alfonso Salas, de 9 a 12 horas; regidor don Juan José Rodríguez, de 9 a 12 horas; regidor Samuel Salas, lunes, miércoles y viernes, de 10 a 12 horas; regidor Espinoza, en los mismos días, de 9 a 12 horas. (Eriza, corresponsal).

### Almirante Ferrari asumió mando de la Zona Naval

TALCAHUANO.— El contralmirante Oscar Ferrari Chaignes asumió ayer el nuevo Comandante en Jefe de la II Zona Naval, en reemplazo del contralmirante Alejandro Navarrete Torres, quien ha sido nombrado Comandante en Jefe de la Escuadra Activa.

El cambio de mando se efectuó a las 11 horas, en una emotiva ceremonia realizada en la Plaza de las Heras del Apostadero Naval, en presencia del Alcalde de Talcahuano, Patricio González; de la Alcaldesa de Concepción, Ester Ros de Fabio; de varios Consules, y de la formación de los Oficiales, personal y obreros del Arsenal.

Las baterías del Monitor "Huascar" rindieron honores con 13 cañonazos a la insignia del contralmirante Navarrete, que fue arriada, después de agradecer la cooperación del personal bajo su mando, enseguida, luego de haber el nuevo Comandante en Jefe, para solicitar la misma cooperación, se dispararon 13 nuevos cañonazos, brindando la insignia del contralmirante Ferrari en el palo trinquete del "Huascar".

Terminó la ceremonia con los honores de ordenanza a los jefes que actuaron en la ceremonia, rendidos por una batería de artillería.

#### Jefe de Estado Mayor

Llegó a Talcahuano el nuevo Jefe de Estado Mayor de la II Zona Naval, capitán de fragata Reynaldo Rojas Rueda, quien reemplazará al capitán Pablo Weber Münch, que ha sido nombrado segundo Comandante del Obligatoria. (Alberto Estrada, corresponsal).

## ACTA DE LA TERCERA REUNION DE LA JUNTA ELECTORAL DEL SEGUNDO DISTRITO DEL DEPARTAMENTO DE SANTIAGO

En Santiago, a catorce días del mes de febrero de mil novecientos sesenta y uno, a las dos de la tarde, se reunió la Junta Electoral del Segundo Distrito del Departamento de Santiago, en el local de la Dirección General del Registro Electoral y Notario Público Suplente de don Javier Echeverría Vial don Gustavo Infante Lecaros, del Tesoro Comunal de Quinta Normal don Mario Muñoz Segura, del Oficial del Bienes Raíces don Alvaro Bianchi Paz, que actuó como Secretario. La Junta procedió a tomar conocimiento de las excusas y exclusiones presentadas por las personas que a continuación se indican:

COMUNA DE QUINTA NORMAL: VARONES.			
SECCION 8a.	Rodrigo Vazquez Castro	Enfermedad	
SECCION 13a.	Enrique Castro Solo	Enfermedad	
SECCION 32a.	Pablo R. Araya Rueda	Enfermedad	
SECCION 61a.	Gabriel Pastén Fariñas	Enfermedad	
SECCION 111a.	Waldo Sáez Rebolledo	Empleado Fiscal	
SECCION 112a.	Pedro E. Macaya Macaya	Enfermedad	
COMUNA DE CONCHALI: VARONES.			
SECCION 12a.	Alberto C. González López	Mas de 60 años	
SECCION 16a.	Carlos Manríquez Rivera	Enfermedad	
SECCION 58a.	Carlos Orellana Arcos	Empleado Fiscal	
MUJERES.			
SECCION 40a.	Sara Maffat Prieto	Enfermedad	
COMUNA DE COLINA: VARONES.			
SECCION 4a.	Luis Fariñas Correa	Empleado Fiscal	
MUJERES.			
SECCIONES 7 y 8a.	Eugenia Ramírez González	Empleada Fiscal	
SECCIONES 11, 12 y 13a.	Laura Costo Aedo	Enfermedad	
COMUNA DE BARRANCAS: MUJERES.			
SECCION 17a.	Angela Ríos Fernández	Empleada Fiscal	
La Junta luego de verificar la efectividad de las razones aducidas, procedió a aceptarlas y a designar a las personas reemplazantes, recayendo en dichas designaciones en los siguientes ciudadanos:			
COMUNA DE QUINTA NORMAL: VARONES.			
8a. SECCION.	Humberto Castillo		
13a. SECCION.	Guido E. Montenegro Castro.		
32a. SECCION.	Manuel Indo Torrejón.		
61a. SECCION.	Raúl Puga Fernández.		
111a. SECCION.	Rubén A. Cádiz Aguilar.		
70a. SECCION.	Juan A. Oviedo Ramírez.		
112a. SECCION.	Juan Vergara Rubio.		
COMUNA DE CONCHALI: VARONES.			
12a. SECCION.	Luis A. Muñoz.		
16a. SECCION.	Pedro Flores Quiroga		
58a. SECCION.	Humberto Castillo		
40a. SECCION.	Hilda del C. Santana Toro.		
COMUNA DE COLINA: VARONES.			
4a. SECCION.	Santiago Aranda Tudela.		
COMUNA DE COLINA: MUJERES.			
7a. y 8a. SECCIONES.	Teresa Becerra Sánchez.		
11a. y 12a. SECCIONES.	Luisa Cordero Jorquera.		
COMUNA DE BARRANCAS: MUJERES.			
17a. SECCION.	Laura Teresa Sánchez Vargas.		

Las mesas en referencia deberán constituirse el día sábado 18 del mes en curso, a las dos de la tarde, en los locales ya designados.

Se acordó hacer las publicaciones del censo y enviar las comunicaciones que ordena la ley. (Fmó A. Ossa — G. Infante — M. Muñoz — A. Benavides — A. Bianchi Paz).

CONFORME: ALVARO BIANCHI PAZ, Conservador de Bienes Raíces; Secretario de la Junta Electoral del Segundo Distrito del Dpto. de Stgo.



EN COCHOA.— En la playa de Cochoa, Vía del Mar, continuán reuniéndose numerosas veraneantes. En el grabado aparecen las niñas Inés Galarza Ossa, María Victoria Vargas Carreño, María Beatriz Berger Solís, Gale y Vondroffe Trim y Marcela Olivares Hinze en un momento de descanso, captadas por la lente del reportero gráfico de LA NACION.

### Con una nueva radio contará Rancagua: se inaugurará el 19

RANCAGUA.— El próximo domingo 19 se inaugura oficialmente en Rancagua la nueva Emisora "Radio El Libertador" CC 67, de propiedad de la Sociedad Radio El Libertador, con sus estudios en Brasil N° 1117, teléfono 332, con un auditorio con capacidad para cien espectadores.

Se trata de una emisora totalmente nueva, con equipo R. C. A. de alta fidelidad; mastil irradiante de 56 metros de altura, planta instalada a la entrada de la calle San Juan de Machali por los técnicos Alberto Flores, Mario Cerda, Aladino Pereira y Bartolomé Serra.

El personal está compuesto por una planta de locutores y radio-operadores de reconocida labor radial. Gerente fue designado Einar Lindh; director, Germán Lindh, ambos copropietarios de la emisora; jefe de informaciones, Alfredo Estrada Merino, reporteros y redactores, Rodolfo Muñoz y Antonio Cardenas.

El acto inaugural consistirá en la bendición de la planta y de los estudios, y un coctel que se ofrecerá el domingo 19, a las 11 horas, a las autoridades, comercio e industria. (Estrada Merino, corresponsal).

### LA SEMANA QUEÑINA SE DESARROLLA CON GRAN EXITO

LOS QUEÑES.— Con gran entusiasmo se está llevando a efecto la "Semana Queñina", organizada por la Junta de Vecinos de Los Queñes, atrayente balneario cordillero, ubicado a cuarenta y cinco kilómetros de Curicó. Los fondos que se obtengan serán destinados a realizar diversas obras de adelanto en la localidad.

El programa de actos continuará el viernes 17 con la gran reunión bailable, en la que se celebrará la soberanía de estas tradicionales fiestas, título que se disputan las juveniles y buenas mozas Isabel Alastuey, Nelly Barros, María C. Dacarri y María Quezada.

Finalizará la "Semana Queñina" el domingo 19, con un baile social, durante el cual se entregaron los premios a los ganadores del torneo cuadrangular de fútbol realizado en la cancha del balneario. Los organizadores de la fiesta han dispuesto locomoción especial para las personas que deseen concurrir a estos actos. (MERINO BUSTOS, corresponsal).

### Sucursal en Chañaral instalará la E. C. A.

CHANARAL.— Una delegación de la Empresa de Comercio Agrícola (E.C.A.) de Talca, formada por los señores Samuel Muñoz y Fernando González Indo, llegó a Chañaral para organizar la instalación de una sucursal permanente de la mencionada institución en este puerto.

La sucursal será instalada tan pronto como se consiga un local adecuado, y, entre tanto, los delegados harán visitas periódicas, la próxima de las cuales tendrá lugar el 28 del presente mes.

Este acuerdo de la E.C.A. ha sido recibido con general aceptación, ya que contribuye al progreso de esta puerto.

#### MESAS RECEPTORAS

Ya se encuentran designadas las mesas receptoras de sufragios para la elección parlamentaria del 5 de marzo, de las cuales 13 mesas funcionarán en Chañaral; 11 en Pueblo Hundido y 22 en Potrerillos. (Gustavo Egaña, corresponsal).

#### CIRCO MARCONI

El tradicional espectáculo circense chileno pasa una nota de alegría y de color en este campamento verano, con la llegada a Chimbarrongo del Circo Marconi, ya conocido nuestro y que actuará en dos funciones a campo llano, de las cuales la de los números se agregó la coreografía y disciplina de los artistas, en su corta permanencia en este pueblo. (Héctor Vázquez, corresponsal).

### Folleto de gran utilidad para asegurados de SSS

Un interesante folleto sobre la Ley 10.383 sobre el Servicio de Seguro Social ha dado a la publicidad el asesor en Leyes Sociales y presidente de "ARGA", don Carlos Ruiz de Gamboa Gómez, actual candidato a diputado.

En el folleto mencionado se leen todas las disposiciones de la Ley 10.383 y la manera de aplicarla y tramitarla frente al S.S.S. Están explicados en lenguaje ameno y sencillo todos los beneficios y la documentación que debe llevar consigo asegurado.

Esta aparición de los obreros ha sido llevada a la realidad por un particular que conoce a fondo la materia, previsional obra y que ha tenido el acierto de redactar el estudio con gráficos, muy objetivo y fácilmente comprensible para los obreros y sindicatos que no saben traducir la redacción de la ley 10.383.

Este estudio es entregado gratuitamente en las Oficinas de Asesoría Social "ARGA", ubicada en Huérfanos 930, tercer piso.

**ROSENDE 10**

## EXPOSICION DE ACUARIOS SERA INAUGURADA MAÑANA

Hoy habrá presentación privada.— Se exhibirán 86 acuarios con más de 5 mil peces de diferentes especies

VALPARAISO.— El Directorio del Club de Acuicultores ha invitado para hoy a las 18 horas, a la presentación privada de la Exposición de Acuarios que será inaugurada mañana en el Aula Magna de la Escuela Italiana.

La mencionada exposición ha despertado justificado interés en este puerto, ya que es la primera en su tipo que se organiza en el país a lo que se suma el hecho, tal vez de mayor importancia, de que constituye el primer paso para la construcción del futuro acuario de Valparaíso.

La ceremonia inaugural de la exposición, que se hará mañana, contará con la presencia de las autoridades civiles, militares, y de Carabineros de la provincia, que han sido especialmente invitadas por el Alcalde señor Guillermo Winter y el Directorio del Club de Acuicultores.

En esta muestra estarán representados 86 miembros de la institución organizadora, con un total de 86 acuarios, en los que el público podrá apreciar más de 40 variedades de peces tropicales y un total superior a los cinco mil ejemplares de diferentes especies.

### Ayer comenzó a funcionar el cauce de desagüe del estero

VISA DEL MAR.— Ayer, a las 12 horas, se iniciaron las faenas de desagüe del estero por el cauce construido especialmente para ese objeto por la firma "Factores Hnos.", de acuerdo al contrato suscrito con la Municipalidad.

La obra, no obstante no estar terminada, está cumpliendo su cometido en forma normal, estimándose que al cabo de tres o cuatro días, aprovechando las bajas mareas, el Marga-Marga bajará su nivel de manera apreciable para permitir la ejecución de los trabajos de instalación de los surtidores que se colocarán en el centro de la laguna, con el doble propósito de procurar el saneamiento del estero y servir de motivo de ornamentación al sector.

En el momento de iniciarse el desagüe se hallaban presentes, además de los contratistas, los funcionarios municipales de la Dirección de Obras y los jefes del Servicio Nacional de Salud, a cuyo cargo, en colaboración con el municipio, se encuentran las faenas de exterminación de los zancudos.

Los funcionarios técnicos del SNS manifestaron que el lecho del estero será cubierto con una capa de cal viva para impedir la reproducción de las larvas y evitar, al mismo tiempo, la emanación de malos olores que puedan afectar a la población.

### Marinos mercantes agasajan a oficiales del "Bay State"

VALPARAISO.— Con una comida ofrecida en el Restaurante Tirrenia, el Sindicato Profesional de Oficiales de la Marina Mercante Nacional agasajó a los oficiales del Buque-escuela de los Estados Unidos "Bay State".

La manifestación contó con la presencia del Intendente de Valparaíso, señor Luis Guevara Ortúzar; del Almirante y Superintendente de la Academia Mercante de Massachussets, señor John W. Thompson; del comandante de la nave de EE. UU., capitán Richard T. Rounds; del presidente del Sindicato de Oficiales, capitán señor Eugenio Silva, y de otros dirigentes de la institución.

Ocasionó la manifestación el piloto señor Fernando Carvajal, cuyas expresiones fueron agradecidas por el almirante Thompson. Cada uno de los asistentes norteamericanos fue obsequiado con un banderín del Sindicato de Oficiales Mercantes.

### UNIVERSIDAD DE CHILE

#### ESCUELA DE ENFERMERIA

Las solicitudes y antecedentes para el Concurso de Admisión se recibirán hasta el 10 de marzo próximo. Las aspirantes deben estar en posesión del Bachillerato con mención en Biología y presentarse a Examen de Admisión.

Se reciben alumnas internas y externas.

Mayores informes en la Secretaría de la Escuela, Prof. Zafra (ex Panadero), número 1040, Casilla 9431, Santiago, Fono 370418. Horas de atención: de 10 a 12 M. y de 3 a 5 P.M.

LA DIRECCION

### CHALET Eº 14.500.-

SECTOR AV. C. COLON  
Amplios jardines, living-conedor, toilette, visitas; cocina; servicios; 3 dormitorios y baño completo. Recién terminado, ENTREGA INMEDIATA.— Con beneficios D. F. L. No 2. FACILIDADES DE PAGO  
Por cuenta de uno de nuestros mandantes

**BANCO DE CHILE**  
ESTABLECIMIENTO DE CREDITOS DE CONTINUA

### FUERZA AEREA DE CHILE

Dirección de Aeronáutica  
Contaduría

### AVISO AL COMERCIO

Se pone en conocimiento al comercio en general, que con motivo de la entrega de la Contaduría de la Dirección de Aeronáutica a efectuarse el 20 de febrero del año en curso, deberá presentar todas las facturas pendientes de pago antes del día 20 del presente.

### CAJA DE CREDITO POPULAR — Sucursal N° 1.

#### REMATE DE ROPA

De 9 a 12.30 y de 15 horas adelante en: VICUNA MACKENNA N° 200.  
Prestamos concedidos en JUNIO de 1960 y vencidos en DICIEMBRE de 1960.  
POLIZAS números 704.571 al 711.722.

HAY: Cortes de casimir, lenas, algodónes, cortes de seda, sobretodos, pijamas, ternos, abrigos, chaquetones, zapatones, sabanas, colchas, chalones, cubrecamas, etc. Abrigos, chaquetones, batas, trajes sastrés, zapatos, ropa interior, etcétera.

PAGO AL CONTADO — 0-0 — ENTREGA INMEDIATA.

Exhibición: Hoy, Jueves 16 de febrero, de 8.30 a 13.30 horas, en V. Mackenna 200.

### CAJA DE CREDITO POPULAR

### Valiosa donación recibió Instituto Pedagógico porteno

VALPARAISO.— Una importante donación ha recibido, de parte del Gobierno francés, el Instituto Pedagógico de Valparaíso.

El obsequio consiste en una partida de libros sobre Francia y su historia cultural, obras que han llegado al mencionado Instituto por intermedio del Agregado Cultural de la Embajada francesa y del presidente del Instituto Chileno-Francés de Cultura de Valparaíso.

La donación ha sido agradecida en concepciones por el Director del Instituto Pedagógico, señor Rodolfo Hurtado, quien, en señal de reconocimiento, ha dispuesto, además, la preparación de un ciclo de conferencias sobre la cultura francesa.

### Municipio patrocina Salón Internacional de Arte Fotográfico

VALPARAISO.— El 20 de presente, a las 19 horas, se efectuará en la sede del Museo Municipal de Bellas Artes de este puerto, la inauguración del Decimosexto Salón Internacional de Arte Fotográfico, organizado por el Club Fotográfico y Cinematográfico de Valparaíso, bajo el patrocinio del Alcalde, señor Guillermo Winter, y la Municipalidad.

Esta exposición permanecerá abierta hasta el sábado 4 de marzo.

### Movimiento de Naves

El siguiente es el movimiento naviero registrado en Valparaíso.

Llegaron ayer: El Santa María, Antofagasta, María Elizabeth y el Gulf Banker, que arribó en las últimas horas del día.

Para hoy se espera el arribo del Santa Fe, Toronagaleones, Angelmo y Carmen.

### FUNDAS PARA MALETAS

rápidas, económicas. Composturas en general. Maletas para avión, barco y tren. Valijas y bolsas. Garantizamos que vendemos más barato.

### Maletería Saint-George

ALAMEDA 2620  
Frente Libertad

### UNIVERSIDAD DE CHILE

Hospital Clínico "J. J. Aguirre" — Concurso Ley 10.223  
Llámanse a concurso docente para proveer el siguiente:

### Cátedra de Utricolina-ringología

1 Ayudante 2.º, Grado 5.º, con dos horas diarias.  
Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el día 2 de marzo de 1961, a las 12 horas en la Dirección del Establecimiento, calle Santos Dumont 999.  
La Dirección

### ¡¡SEÑORA!!

### ¡¡SEÑORITA!!

Aprenda una profesión lucrativa

### El Instituto Técnico Femenino

Le brinda la oportunidad de hacerse profesional en los siguientes cursos que pone a su disposición:  
Corte y Confección, Moda Infantil, Bordados a Máquina, Peluquería completa para señoras.

Internado para señoritas. Se otorgan diplomas.

Profesora autorizada Mercedes Montes de Hausdorf

Diplomada en Chile y Buenos Aires, y ex profesora de la Escuela de Varones de la Universidad de Chile.

AVDA. ESPAÑA 54

### INSTITUTO TECNICO FEMENINO

¡¡SEÑORA!!

¡¡SEÑORITA!!







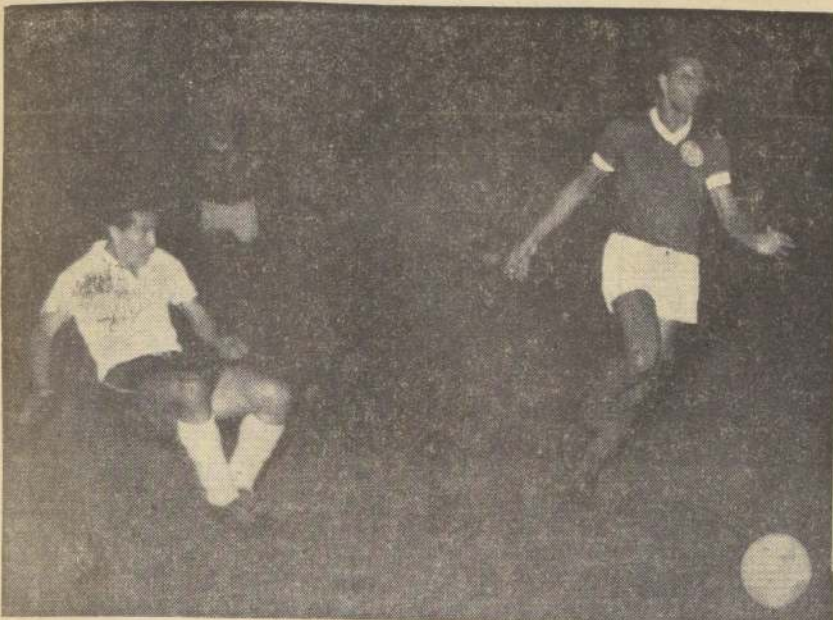




GOLES DE JUAN SOTO:

# Por 2 a 1 Colo Colo venció a Palmeiras, campeón de Brasil

El segundo tanto se debió a una extraordinaria faena de Moreno



EL PRIMER GOL.— Vino desde la derecha el pase de Hormazabal; se metió Juan Soto como una luz y, con Gerardo casi encima, conectó el tiro bajo a un rincón, derrotó al arquero Waldir. Fue el primero de los dos goles de excelente factura obtenidos por el piloto alba en una noche muy feliz.



PENA Y JULINHO, capitanes de Colo Colo y Palmeiras, cambian banderines instantes antes de iniciarse el partido. El defensa chileno jugó con enorme voluntad y eficacia, como toda la retaguardia alba. Julinho mostró toda su calidad en el segundo tiempo. No recordamos que un equipo chileno haya derrotado, antes, al campeón brasileño.

## ARGENTINA Y PERU EMPATARON EL PRIMER PUESTO EN GOLF

VISA DEL MAR. (Por teléfono). Con el espectacular empate a 139 golpes de las parejas argentinas, formada por Roberto Benito y Guillermo Carman, y peruana, integrada por Luis Larraburu y Luis Fraser, en el primer puesto finalizó ayer en las canchas del Club Granadilla Country Club, de Viña del Mar, el campeonato internacional de golf organizado por dicha entidad.

Vicecampeón, a tres golpes de diferencia de los ganadores, 142, se clasificó el equipo chileno formado por Jaime Vergara y Leslie Mac-Rostie. Resultados de ayer en Viña del Mar:

empate: Jack Corrie y Enrique Vidal (Venezuela) y Herman von Ardenne-Fernando de Castro (PWCC) y Camilo Pizarro-Renato Polanco (Los Leones), con 149 golpes; 80 José A. Novo-Rodolfo Bullrich (Argentina), con 151; 90 Alfredo Searle-Ernesto Wilson (Granadilla), con 154 y 160 Juan Carlos Urquidí-Antonio Carrón (Granadilla), con 155 golpes.

OTROS RESULTADOS

Dobles con handicap.— 1.º Hernán Valdivieso-Alfredo Grez, con 128 golpes; 2.º Carlos Prieto y William Robinson (Granadilla), con 145 golpes; 3.º os Prieto-William Robinson, con 132; 3.º os en empate, Erwin Fritz-José Thompson, Harold Huckle-Fernando Engelbach y Charles Kerr-Herbert Wilkens, con 138 golpes; 6.º os en empate, Antonio Carrón-Juan Carlos Urquidí y Angel Vidal-Gonzalo López, con 138 golpes; 8.º os en empate, Jaime Bustos-Harold Fox, Lionel Page-Manuel Grez E. y Alberto Herrman-Sandé-Tornwald, con 139 golpes.

Dobles damas.— 1.ªs. Palmira Urquidí-Sonia Santiander, con 131 golpes; 2.ªs. Adriana Monti-Angélica Zegers, con 137; 3.ªs. Inés Tornwald-Inge Wilke, con 140; 4.ªs. Oriana Searle-Adriana Molina, con 145; 5.ªs. Gaby Gastua-Gaby de Zegers, con 145; 6.ªs. María Angélica y Olga Segovia, con 148; 7.ªs. Nora y Luciana Ambrosoli, con 150 y 8.ªs. Nidia de Robinson-Blanca Valdivieso, con 164 golpes.

### S. A. de Campeones: A Colo Colo le tocó con Olimpia

En el sorteo de las primeras parejas del Campeonato Sudamericano de Campeones, realizado ayer en Montevideo, al campeón chileno le tocó como rival a Olimpia, campeón de Paraguay.

La fecha de este encuentro será fijada próximamente.

## La "U" y Peñarol empataron a dos

El primer tiempo terminó 1-0 en favor del equipo universitario. Los azules llegaron a tener ventaja de 2-0

CANCHA: Estadio Nacional. ARBITRO: Domingo Massaro.

U. DE CHILE (2): Astorga; Eyraguirre, Donoso y Navarro; Contreras y Rojas; Mumo, Alvarez, Campos, Sánchez y Ramírez.

PEÑAROL (2): Bernardico; Pino, Vigo y Aguirre; Mateas y Cano; Rocha, Linaza, Crescio, Basia e Iriarte.

GOLES (primer tiempo): 17.º ROJAS, al empalmar de izquierda — a la entrada del arco — un pase hacia atrás de Mumo, quien había tomado un rebote de Vigo ante chut de Ramírez.

Segundo tiempo: 2.º CAMPOS, con preciso golpe de cabeza, ante un medido centro enviado por Ramírez; 17.º IRIARTE, con cabezazo encima de Astorga, ante un centro de Rocha, quien algo adelantado sobrepasó a Navarro; 21.º IRIARTE, con una pelota de servicio de corner que reboteó en las manos de Astorga, y luego se introdujo en el arco.

CAMBIO (segundo tiempo): en Peñarol, Ledesma por Linaza; Lataleada por Vigo, y Cubillas por Lataleada; en la "U", Betta por Mumo.

En un match de acciones de singular interés, U. de Chile y Peñarol empataron a 2, en el preliminar de la programación internacional doble de anoche en el Estadio Nacional.

El score no reflejó lo acontecido en la cancha. Porque si hubo un equipo que se vio más, que coordinó mejor, y que mereció el triunfo, ese no fue otro que el cuadro universitario. En el primer tiempo la "U" mostrando un equipo armado, que lució una solvente línea media con Contreras y Rojas — secundados por el doble papel de apoyo y defensa, y con un ataque en el que Ramírez y Alvarez realizaron vistosas y efectivas acciones, obtuvo un justiciero



GOL DE PEÑAROL, ante falla evidente de la defensa universitaria. Astorga, hincado, toma la pelota que ya ha traspasado la raya de sentencia, mientras que Ledesma celebra la conquista.

1 a 0 a su favor. Peñarol en el inicial, se vio lento e impreciso. Tuvo una sola oportunidad de gol, a los 32', ante un mal rechazo de Donoso, que dejó solo a Crescio Astorga, rechazando con los pies el arquero universitario el peligro. Pero aparte de esto, nada. En cambio, entrete, Bernardo tuvo mucho trabajo, ante las continuas arremetidas del cuadro azul. Se vio forzada la defensa uruguaya ante el ataque colegial rápido y penetrante. Quiso el la "U" merecer más de un gol de ventaja en el primer tiempo.

Y ese otro gol que mereció el equipo azul en los primeros 45' lo consiguió a los 3' del segundo. Pareció en ese instante estar decretada una victoria para la "U". No se veía de adonde podía venir la recuperación de Peñarol. El cuadro local jugaba cómodamente, y de continuo ponía en jaque a la valla uruguaya. Fue así como a los 12' Alvarez prácticamente entregó un gol a Campos, que este marcó en forma lamentable. De habérselo anotado este gol — con un score de 3-0 —, quizás si el match hubiera quedado decidido. Pero lo que se vislumbró como un triunfo cómodo para la "U" resultó un empate, hasta cierto punto lógico. Porque fue más bien, producto de fallas del cuadro azul que de virtudes del elenco oriental. En efecto, los dos goles de Peñarol se debieron a errores claros del elenco colegial. El primero, al sobrar Navarro a Rocha, y el segundo, ante una inseguridad de manos evidente de Astorga. Esto ocurrió a los 17' y 21 minutos, altura en que se estructuró el empate. Empate que, pese a las buenas posibilidades que tuvieron Alvarez y Campos, a los 28' y 29', fue el definitivo.

Jugando mejor que su rival — un Peñarol que se despidió sin responder a sus antecesores —, la "U" debió sin embargo, obtener el triunfo. Pero ya sea por sus errores o excesiva confianza, cuando el score le era favorable por 2 a 0, debió resignarse a una igualdad. Igualdad que, dicho sea de paso, nada dijo en favor de los campeones uruguayos.

Buena labor de Rojas, Alvarez y Ramírez, en el equipo universitario, que sumó la actuación cumplida ante Palmeiras, y voluntariosa faena de los uruguayos, que contaron con un alero izquierdo muy afortunado; Iriarte.

El arbitraje de Massaro, regular. MANUEL EMILIO COSSA

Confirmado: Real Madrid viene el 8 de marzo

Antonio Labán, presidente de Colo Colo, recibió anoche un cable del Club Real de Madrid, en el que se le confirma una presentación del famoso equipo hispano, para el 8 de marzo próximo.

Los preparativos para recibir a tan calificada visita serán, en consecuencia, finalizados en los próximos días.

CANCHA: Estadio Nacional. PAGARON: 27.123 personas. SOCIOS: Colo Colo, 1.967; U. de Chile, 647. RECAUDACION: 28.717,90 escudos. COLO COLO: Valencia; Peña, Navarro y Montalva; Guevara y Ortiz; Reynoso, Hormazabal, Soto, Toro y Hoffmann. PALMEIRAS: Waldir; Dos Santos, Waldemar y Gerardo; A. Santos y Zouhina; Julinho, Humberto, Geraldo, Chinozinho y Beccace.

GOLES (en el primer tiempo): a los 12', SOTO, al recibir preciso pase de Hormazabal, se filtró por el centro del campo, y con tiro pegado a un poste, derrotó a Waldir; (en el segundo tiempo) a los 12', ZOUHINA, con lanzamiento a la carrera, luego que Humberto le retrasó la pelota; a los 17', SOTO, al recibir excelente pase de Moreno, que realizó magistral maniobra, siendo principal gestor en la conquista del gol del triunfo de Colo Colo.

CAMBIO: en el primer tiempo, al cumplirse 36', Montalva salió lesionado y su puesto lo ocupó Sergio Valdes. En el segundo tiempo Valdes volvió a dejarle su puesto a Montalva; a los 19', salió Peña ocupando su lugar Valdes. Luego, a los 23' Ricardo Díaz entró por Reynoso y a los 32' Moreno por Hormazabal, trocaron puesto con Díaz. En Palmeiras, poco después, Perinho reemplazó a Sequinha, Resan a Waldir y Avilio a Chinozinho.

Colo Colo logró anoche una de sus más valiosas victorias internacionales al imponerse, en el Estadio Nacional, a Palmeiras, el campeón del fútbol brasileño, por dos goles contra uno. Fue una victoria difícil, pero merecida, la que consiguió el campeón chileno.

La victoria fue la expresión lógica de una labor maciza que como conjunto tuvo Colo Colo, pero básicamente, se generó en el juego de dos hombres: Juan Soto y Mario Moreno. El piloto fue autor de los dos goles. Con ello estaría todo dicho para medir la eficacia del centro delantero. Creo más, sin embargo, que en esas dos jugadas, aparte de su aptitud de "hombre gol", Soto demostró que es también un buen jugador. Sabe conducirse como pocos en nuestro medio, en las 18 yardas, allí donde a la mayoría se le acaba la cancha y donde reside la raíz misma del fútbol; el gol. Ciertamente que anoche, como en todas sus actuaciones, Soto registró imperfecciones. Es propio de quien arriesga y más eso, de quien como él, queda generalmente solo, a merced de las defensas contrarias. Ahora le hizo dos goles a una defensa de gran categoría como es la de Palmeiras, diciendo con acento claro que si se le apoya, si existe quien sepa explotar su velocidad y valentía, su noción certera del gol, Colo Colo y el fútbol chileno mismo podrán optar a triunfos tan valiosos como este que el tipo cristalizó sobre el campeón brasileño.

En ambos goles Soto fue apoyado, en maniobras hábiles, muy inteligentes. Lo demás lo puso y lo hizo él. En el primero recibió el pase hacia adentro de Hormazabal, y pese a tener a Gerardo casi encima, se metió a toda marcha y puntó la pelota junto a un poste. En el segundo, el del gran triunfo alba, las cosas le resultaron mucho más fáciles. Mario Moreno se encargó de dejarle expedito el camino del arco. Pero para que así ocurriera, fue necesario que se produjera una ocurrencia genial del puntero, quien recién "puso", enseguida, la pelota en los pies del puntero. Soto, hasta tuvo tiempo de parar la pelota, mirar y luego tirar. Complemento magnífico entre un creador brillante, que fue Moreno, y un realizador espectacular y certero, como lo fue Soto, y un servidor Soto, de contar con quienes sepan explotar sus aptitudes.

«Es tan bueno Palmeiras como pareció en su debut con la "U". Creemos que si. Si ahora cayó derrotado, hay que atribuirlo a la superación notable de Colo Colo con respecto a lo que venía haciendo. El team chileno sacó el triunfo

### EQUITACION: Equipo "A" de Chile ganó anoche prueba de relevos

La otra competencia internacional la hicieron suya el argentino Pedro Mercado y el uruguayo Silestra.

VISA DEL MAR. (Por teléfono). Prosiguió anoche en el Estadio Nacional de este deporte, el II Campeonato Interamericano de Equitación. Los resultados de la reunión fueron los siguientes:

PRUEBA DE RELEVOS: 1.º Equipo "A" de Chile, formado por Sergio Arredondo, en "Chir Boy"; Luis Labbe, en "Crisol"; y Gastón Zúñiga, en "Bambuco". Tiempo: 3'38". 2.º Equipo Universidad Católica: Clemente Sánchez, en "Mammy Doo"; Alejandro Pérez, en "Trago Amargo"; y (Aracena, corresponsal).

Américo Simonetti en "Chir Boy", Tiempo 3'00". 4.º Equipo "B" de Chile integrado por Pelayo Insuasti, en "Toqui"; Sergio Arredondo, en "Gesto"; y Luis Labbe, en "Crisol". Tiempo: 3'14". 13.º

PRUEBA INTERNACIONAL 1.º Pedro Mercado, de Argentina, en "Escipión", 0 falta y 121. 2.º 3.º Alberto Silestra, de Uruguay, en "Pícaro", 0 falta y 122. 4.º 5.º Carlos Damán, de Argentina, en "Swing", 0 falta, y 128. 6.º (Aracena, corresponsal).







# ASTORGA. EN LA "U" ENCONTRO SU DESTINO FUTBOLISTICO

El muchacho liguense que soñaba con emular a Escuti y Livingstone, se halla en el camino del éxito que trazaron éstos. — Su mayor deseo: jugar en el mundial de 1962

Siempre deseó, desde niño, sobresalir en el fútbol y poder llegar a la capital a jugar en un club grande. Admiraba a Colo Colo, a Miguel Escuti y a Livingstone, desde la distancia, así sin conocerlos. Su seguridad de manos y su decisión para salir en el momento preciso a cortar los avances del equipo rival, le fueron formando un prestigio en su club, el Iquiqueño. Tenía 17 años de edad y fue llamado al seleccionado que defendería los colores del fútbol liguense en el Campeonato Nacional, que se jugará en Temuco. Su equipo salió campeón. En el impresionó la labor del guardavallas, un muchachito joven y espigado, que se enfrentó decididamente a los crecidos delanteros rivales. Era un torneo de adultos, no de juveniles como pudiera creerse. Los deseos tan largamente acariciados de sobresalir en la capital, empezaron a plasmarse en Temuco.

## UNA RECOMENDACION DECISIVA

Oscar Olivares era el entrenador de la selección de Iquique. En las conversaciones del coach con su colega Luis Tirado, que tenía a su cargo la selección metropolitana, Olivares recomendó al arquero Manuel Astorga, a Tirado. Las conversaciones prosiguieron en la capital, de vuelta de Temuco. En Santiago se habló más detenidamente del asunto, y todo se concretó, finalmente, por cartas. Y así, Manuel Astorga Carrocho empezó a ver sus sueños convertidos en realidad. Integraba el equipo de Universidad de Chile. No era precisamente el Colo Colo de sus sueños, pero la "U" también era un club grande.

## SEGUIR ESTUDIANDO

Entre las condiciones del contrato que le ligaba con la "U", figuraba una en que el instituto universitario se comprometía a colocarlo en algún colegio para proseguir sus estudios. Así fue como ingresó al Internado Nacional Barros Arana, del cual era profesor de Educación Física Tirado. El coach le había prometido a Astorga que no tendría necesidad de abandonar sus estudios, ya que él lo entrenaría en el mismo colegio. Pero al poco tiempo, Tirado se fue a Lima, y empezaron a surgir dificultades para los entrenamientos, ya que el régimen del internado, le impedía salir con frecuencia a las prácticas. Solo un año pudo seguir estudiando, y debió elegir entre su carrera de futbolista y los estudios. Con el quinto año de Humanidades rendido, abandonó el internado.

## SU CAMPANA ENTRE LOS TRES PALOS

El año en que llegó a la "U" (1956) sólo jugó un partido por el cuadro de honor. Fue contra O'Higgins, en Rancagua, y perdieron por 2 a 1. Al año siguiente, o sea 1957, no actuó. 1958 lo calificó como su año bueno. Su rentó fue, por rara coincidencia, nuevamente contra O'Higgins en Rancagua, en el transcurso de la sexta fecha. De ahí ya no abandonó el puesto hasta la penúltima fecha, cuando se lesionó un hombro, que lo imposibilitó por bastante tiempo. En 1959, sólo actuó en la Copa Chile. 1960 lo encontró como titular en la valla universitaria, pero, promediando el año, se enfermó. Dificultades de orden económico contribuyeron a que su moral decayera, estando cinco fechas sin jugar. Nueva repatriación, y desde entonces no ha abandonado el puesto.

## GRANDES SATISFACCIONES

En el fútbol, dice Astorga, he encontrado las más grandes satisfacciones de mi vida.



CON SEGURIDAD contiene una pelota, y frustra las intenciones del ataque de Palestino. Este grabado corresponde al año 1959, que Astorga calificó como uno de sus mejores años.

UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO  
INSTITUTO PEDAGOGICO TECNICO

## Informaciones sobre Admisión para 1961

El Instituto Pedagógico Técnico prepara profesores para la Enseñanza Profesional (Escuelas Industriales, Técnicas Femeninas, Agrícolas e Institutos Comerciales). Los estudios regulares de formación pedagógica duran cuatro años y habilitan para optar al título de Profesor de Estado en las Especialidades de: Alimentación y Educación para el Hogar; Castellano; Contabilidad y Práctica Comercial; Dibujo Decorativo; Historia y Geografía Económica; Inglés, Matemáticas, Física y Estadística; Publicidad, Dibujo y Caligrafía; Química y Mercadería; Bordados, Modas, Tejidos y Vestuario Infantil.

Funciona un Curso Especial de dos y un año, respectivamente, para Técnicos e Ingenieros, cuya aprobación permite obtener un Diploma de Capacitación Docente.

## REQUISITOS DE INGRESO:

Bachillerato Industrial o en Humanidades. El Bachillerato Industrial puede ser rendido por quienes hayan completado satisfactoriamente sus estudios industriales, comerciales, de técnica femenina, normales o secundarios.

Las inscripciones para el Bachillerato Industrial se reciben en la Casa Central de la Universidad Técnica, Bernardo O'Higgins N.º 1611, hasta el 6 de marzo. El sorteo se efectuará el día 9 del mismo mes.

## SOLICITUDES DE ADMISION:

Se recibirán en Avenida Ecuador N.º 3467, nuevo local del Instituto, hasta el 27 de marzo.

Los Bachilleres postulantes a la Especialidad de Inglés deberán rendir un examen de conocimientos el día 27 de marzo.

Mayores antecedentes sobre Bachillerato y Admisión, solicítalos en la Casa Central de la Universidad Técnica, Oficina de Partes, hasta el 27 de enero y entre el 1.º y el 6 de marzo.

LA DIRECCION



NUEVO CAMPEON: El teniente de la Escuela de Caballería, Klaus Jashan, brindó un triunfo de resonancia en su primera actuación internacional. En la foto grafica conduce a "Mallantu", caballo de su propiedad.

## KLAUS JASHAN: EN LA HUELLA DE LOS CAMPEONES ECUESTRES

Poca trayectoria tiene el joven equita dor valdiviano, que triunfó en su primera actuación internacional. Jinete desde los cuatro años

La nueva figura de la equitación nacional, Klaus Jashan Schenkerlein, teniente de la Escuela de Caballería, es valdiviano de nacimiento, tiene actualmente 27 años de edad,

## EL MAS SORPRENDIDO

"A pesar de haberme preparado con esmero y dedicación para este torneo —dice Jashan—, no esperaba de ninguna manera vencer en una prueba que disputaban destacados jinetes sudamericanos montando caballos de mas categoría que los míos. La suerte es así y, tanto "Mallantu" como "Barrabas II" me dieron esta gran satisfacción en la primera actuación internacional de mi vida. Fue tan grande la alegría que me embargó al saber que había ganado la competencia de doble recorrido que me pareció un sueño y pasó un rato antes de volver a la realidad".

## SUS COMIENZOS

"Mis primeras actuaciones en concursos ecuestres —continúa Jashan— se remontan al año 1952 cuando salí de la Escuela Militar destinado al Regimiento Huáscar, de Angol, donde estuve dos años, pasando luego al Guila, de Concepción, para llegar en 1957 a la Escuela de Caballería. Solo un año pasó en este plantel, ya que en 1958 y 1959 estuve destinado en la Escuela Militar, volviendo posteriormente a Quilota donde actualmente cumplo el curso de Maestro de Equitación".

"Las mejores actuaciones las he cumplido ahora último compitiendo por la Escuela de Caballería y en el Torneo Oficial del mes de enero, que fueron las más recientes, y donde logré buena ubicación en la prueba para Oficiales y en tercera categoría".

## ANTES FUE ATLETA

En tiempos de escolar, Jashan practicó atletismo, logrando buenos registros en salto alto y velocidad. El escenario de estos éxitos atléticos fue el Colegio "Carlos Anwandter", de Valdivia, donde cursó hasta el tercer año de humanidades.

## BARRABAS Y MALLANTU

"Los dos caballos que monto son de mi propiedad y yo mismo los he adiestrado. "Barrabas" lo compré cuando era caballo de potero, y "Mallantu" comenzó a saltar en torneos sureños, y son valdivianos. A ellos les dedico gran parte del tiempo libre de que dispongo. Tiempo que doy por bien empleado después del triunfo conquistado el domingo pasado. Además de practicar equitación, me agrada jugar polo e integrar la Sección Alta Escuela".

## JOCOSA RECEPCION

El teniente Jashan rió de buena gana cuando le pedimos que señale alguna anécdota o hecho festivo en su carrera deportiva, y responde: "Cuando llegué con mis compañeros Torres y Raurich a Angol para incorporarnos al Regimiento Huáscar, fuimos recibidos en la estación del ferrocarril por una delegación que nos esperaba con tres caballos de potero, uno percherón y dos mampatos, aperos con arcos viejos y remendados, precedidos por un corneta. Sobre esa montaña nos invitaron a dar una vuelta a la plaza, causando la hilaridad de la gente que, como era día domingo y en la hora del paseo, la había en gran cantidad".

## ARGENTINA TEMIBLE RIVAL

Ya en el campo de las posibilidades de nuestros centauros, el teniente Jashan, estima

PAYMENT  
DE  
GOMA  
PLANCHAS LISAS  
Y ESTRIADAS  
PARA ESCALA  
HOGART  
TENDERINI 51  
TELEFONO 380984

## Mayor rendimiento tuvo fútbol carioca en relación con 1959

Cuando se comentaba en estas columnas el gran déficit que tiene el fútbol profesional chileno, de acuerdo con las cifras recibidas y publicadas en 1960, es interesante conocer una información sobre el rendimiento del fútbol carioca. Vale decir del flamante Estado de Guanabara, que surgió a raíz de la fundación de la nueva capital de Brasil: Brasilia.

## FACTORES

Como comenta "Gazeta Esportiva", hubo varios factores que influyeron en el alza total, aunque también los hubo en la baja de la segunda rueda.

En lo primero, se anotó la vuelta del entrenador Freitas Solich en Flamengo, y la nueva administración de Vasco de Gama. Y en la menor entrada, las insatisfactorias actuaciones, justamente de ambos equipos, que defraudaron en las posibilidades de disputar el título que finalmente lograron América y Fluminense.

## MUCHOS CRUZEIROS

Así, el total recaudado en 1959 alcanzó a 45.620.409 cruzeiros (EP 246.270), contra cr. 33.804.574 de 1960 (289 millones 463 mil 679 escudos). La asistencia de 1959, llegó a 1.373.925 personas que pagaron sus "bancadas", mientras que en 1960, estas fueron 1.445.209.



## FCA. DE SILLAS Y MESAS PARA COLEGIOS

Somos proveedores de Aprovisionamiento del Estado.

José J. Pérez N.º 4459  
Santiago — Fono 92357



## VENTA A LA AMERICANA 18% de economía, comprando A PLAZO en Radio City

## REFRIGERADORES

Refrigerador FREZZ - EITE	\$ 380.000.
HUMBOLDT 7 pies	\$ 590.220.
HUMBOLDT 9 pies	\$ 653.620.
LAVADORAS	
HOOVER - chica	\$ 175.000.
HOOVER - grande	\$ 250.000.
HOOVER MATIC -	\$ 474.000.
BENDIX SINDERELLA	\$ 382.000.
BENDIX AUTOMATICA	\$ 598.000.
MIELE	\$ 320.000.
MADEMSA	

## CUCHILLERIA

FANAP 120 piezas	\$ 140.000.
FANAP 132 Piezas	\$ 159.000.
CARL MARTENS 84	\$ 135.000.
CARL MARTENS 120	\$ 182.000.

## MUEBLES PLECABLES DE JARDIN

Juego de 5 piezas	\$ 114.800.
Juego de 5 piezas	\$ 102.800.
Sillón de reposo	\$ 42.800.

## JUGUERAS

SINDELITA La Reina	\$ 69.800.
FAMELA MOLINETTI	\$ 69.490.
FAMELA Royal	\$ 52.400.



## ENCERADORAS

SINDELEN Triomatia	\$ 136.500.
SINDELEN Economat	\$ 112.300.
FAMELA	\$ 123.850.
ASPIRADORA FAMELA	\$ 79.750.
SINDELEN ARDILLA	\$ 65.000.
FAKIR	\$ 139.500.

## MAQUINAS DE COSER

BICICLETAS	
BATIDORA BRAUN	\$ 270.000.
COCINAS A GAS	
DE PARAFINA	\$ 108.000.

TOCADISCOS AUTOMATICOS  
TODAS LAS MARCAS

RADIO CITY  
ESTADO 64 y 90  
DOS LOCALES PARA SERVIR A UD.





**PRADELIA Y SU HEREDERA** — He aquí a la campeona de la bala y el disco, sosteniendo en sus brazos a María Angélica, su linda hija, y quizás —si andando el tiempo— quien recite en el atletismo, los triunfos de la recordwoman chilena de la segunda de estas pruebas, y asimismo a serlo también de la primera. Es su oblada compañera junto al foso, domingo a domingo, como lo fue también en la cordial entrevista.

## PRADELIA DELGADO: QUIERE LANZAR 13 MTS. EN BALA

También quebrar su propio record del disco. — Lo que ha sido la ejemplar trayectoria de la atleta que sólo quiso ser una buena jugadora de básquetbol. — Su actual preparación va desde la velocidad a los 5.000 metros cross. — Admiradora de Eliana Bahamondes

Un día de principios de 1954 llegó tímida a Santiago una atleta novicia desde Osorno, a participar en el torneo nacional de ese año. Sólo tenía como antecedente sus 6 metros y poco más en la bala, pero también en físico vigorosa, no común en el medio chileno. Era Pradelia Delgado, a quien Alberto Kattel había estimulado para calzar las zapatillas de atleta, inculcándole algunos recursos durante-cuando tres meses en La Unión, donde ella trabajaba.

"Nunca me olvidaré de estos primeros pa-

—recordaba a LA NACION, en la grata visita que nos hizo en compañía de su esposo, Eduardo Parra, y de su pequeña María Angélica— Yo era en ese entonces sólo una jugadora de básquetbol, que tanto se practicaba en el sur. Pero sin porvenir en este deporte, ya que no podía formar en la selección de Osorno, porque era muy alta y muy fuerte. Menos mal que este rechazo para surgir como atleta me permitió, en cambio, forjarme atleta, para recibir con el tiempo muchas satisfacciones.

—recordaba a LA NACION, en la grata visita que nos hizo en compañía de su esposo, Eduardo Parra, y de su pequeña María Angélica— Yo era en ese entonces sólo una jugadora de básquetbol, que tanto se practicaba en el sur. Pero sin porvenir en este deporte, ya que no podía formar en la selección de Osorno, porque era muy alta y muy fuerte. Menos mal que este rechazo para surgir como atleta me permitió, en cambio, forjarme atleta, para recibir con el tiempo muchas satisfacciones.

—recordaba a LA NACION, en la grata visita que nos hizo en compañía de su esposo, Eduardo Parra, y de su pequeña María Angélica— Yo era en ese entonces sólo una jugadora de básquetbol, que tanto se practicaba en el sur. Pero sin porvenir en este deporte, ya que no podía formar en la selección de Osorno, porque era muy alta y muy fuerte. Menos mal que este rechazo para surgir como atleta me permitió, en cambio, forjarme atleta, para recibir con el tiempo muchas satisfacciones.

## Posibilidades en Lima

"Si Mariene va a Lima, Eliana Gacete se recupera; Eliana Bahamondes actúa en bala y disco nuevamente; Adriana Silva posterga su decisión de dejar la jabalina —como me lo manifestó hace poco—, y se puede disponer de Nelly Gómez y Elvira Bauer en alto y vallas, podremos pelear el campeonato."

Así afirma Pradelia Delgado al apreciar nuestras posibilidades en el próximo torneo internacional, agregando, que pueden ser mejores, con la colaboración de las porteras Mariel Masot, Nancy Correa, Lilia Garín, María Saint, a quienes vio entrenar con constancia en el puerto la semana pasada.

A ellas habría que agregar algunas juveniles de calidad como Lucy Arco, la saltadora de largo Inés Muñoz o Teresa Galvez, la discóbola de Chuquibambilla, que darán buenos puntos.

"Pero, sólo si se mantiene y apura un buen dirigido trabajo. Lo demás es crear un optimismo falso que no conviene", terminó declarándonos la destacada especialista, con toda razón.

**MODELOS NUEVOS**  
**CHEVRON**

**PRECIO JUSTO**  
**HORA EXACTA**

**RELOJERIA**  
**GABOR**

**ESTADO 91-5° PISO**

—recordaba a LA NACION, en la grata visita que nos hizo en compañía de su esposo, Eduardo Parra, y de su pequeña María Angélica— Yo era en ese entonces sólo una jugadora de básquetbol, que tanto se practicaba en el sur. Pero sin porvenir en este deporte, ya que no podía formar en la selección de Osorno, porque era muy alta y muy fuerte. Menos mal que este rechazo para surgir como atleta me permitió, en cambio, forjarme atleta, para recibir con el tiempo muchas satisfacciones.

—recordaba a LA NACION, en la grata visita que nos hizo en compañía de su esposo, Eduardo Parra, y de su pequeña María Angélica— Yo era en ese entonces sólo una jugadora de básquetbol, que tanto se practicaba en el sur. Pero sin porvenir en este deporte, ya que no podía formar en la selección de Osorno, porque era muy alta y muy fuerte. Menos mal que este rechazo para surgir como atleta me permitió, en cambio, forjarme atleta, para recibir con el tiempo muchas satisfacciones.

—recordaba a LA NACION, en la grata visita que nos hizo en compañía de su esposo, Eduardo Parra, y de su pequeña María Angélica— Yo era en ese entonces sólo una jugadora de básquetbol, que tanto se practicaba en el sur. Pero sin porvenir en este deporte, ya que no podía formar en la selección de Osorno, porque era muy alta y muy fuerte. Menos mal que este rechazo para surgir como atleta me permitió, en cambio, forjarme atleta, para recibir con el tiempo muchas satisfacciones.

—recordaba a LA NACION, en la grata visita que nos hizo en compañía de su esposo, Eduardo Parra, y de su pequeña María Angélica— Yo era en ese entonces sólo una jugadora de básquetbol, que tanto se practicaba en el sur. Pero sin porvenir en este deporte, ya que no podía formar en la selección de Osorno, porque era muy alta y muy fuerte. Menos mal que este rechazo para surgir como atleta me permitió, en cambio, forjarme atleta, para recibir con el tiempo muchas satisfacciones.

## Por qué no tenemos buenas lanzadoras

He aquí el juicio de Pradelia Delgado sobre uno de los problemas que afronta el atletismo chileno: la falta de eficientes balistas y discóbolas. Nos afirma con conocimiento de causa:

"En primer lugar, porque no hay dedicación a estas pruebas, que reconozco que son monótonas y hasta aburridoras."

"Después, que se les haya tomado suficiente cariño, y también se haya forjado una meta, que es primordial y cualquier distancia que sea, se debe contar con un entrenador que corrija y pule, y como seriamente no disponemos en Chile."

"Hay cien detalles que van formando una especialista, y que una sola —como generalmente ocurre a mí misma que debo entrenar con varones por lo general—, no puede advertir."

"Ahora he sabido que nos dirigirá don Pedro Huerta o don Walter Fritsch. Cualquiera de los dos es valioso, para la tarea trascendente de aprovechar las condiciones de jóvenes como Lucy Arco, grande promesa, o de Myriam Yutovic. No pueden perderse."

# Por el camino del fútbol Toro logró la felicidad

Con lo que le ha dado el fútbol montó un hogar ejemplar. Y con lo que espera del fútbol, piensa consolidar el futuro de los suyos

Es interesante observar cómo el futbolista profesional chileno ha progresado en su medio de vida. Y es más interesante aún apreciar lo previsoros que son la mayoría de ellos. Difícilmente en la generación actual exista el derrochador; aquel que no vela por su familia ni por sí mismo. Olvidados, como son los futbolistas profesionales de legislaciones que velen por su futuro, ellos mismos se preocupan de formarse una situación, invirtiendo bien lo que ganan en sus épocas de fama y nombradía. Ha dado un paso grande el futbolista profesional en este sentido. Es más responsable, es más disciplinado, es más serio. Y desde que comienzan a forjarse un porvenir con sus piernas, construyen hogares, en los que mujer e hijos se sienten protegidos por la responsabilidad del jefe del hogar. Es la vida particular de nuestros futbolistas profesionales, que no llega al hinchas, la que ha progresado una enormidad. Ese muchacho que es vapuleado, porque pierde un rol, ha deseado más que nadie hacerlo. Ese jugador de 11 hombres que pierde un partido, ha deseado más que nadie ganarlo. Porque son pesos que se pierden para la casa. Es pues doble la tragedia de los jugadores cuando pierden un encuentro. Porque ellos no sólo lamentan la pérdida de los puntos, sino que también sufren la pérdida de los premios; que —mucho les interesa para mejor equipar el hogar— para dar mayor bienestar a su familia.

Nuestros futbolistas profesionales entran a las canchas con los dientes apretados para obtener los muchos triunfos que ansían para su divisa, para sus hinchas, y para sus familias, que surgen y viven de acuerdo al éxito que tiene en las canchas el jefe del hogar. Profesionalismo incipiente, el de nuestro país, pero profesionalismo al fin, que ha servido para mejor educar a muchachos que años atrás sólo se preocupaban de hacer goles.



**CONFORTABLE** es el hogar de Jorge Toro, pese a que lo formó hace sólo dos años. Cuenta con muchas comodidades, entre otras, la de un magnífico refrigerador.

Un ejemplo de este tipo de jóvenes futbolistas de nuestros tiempos, de responsabilidad, que cuidan del porvenir, sin derrochar, sin dilapidar dinero, es JORGE TORO, una promesa, que ya casi es una realidad en el plantel superior de Colo Colo.

Cuando todavía Toro no cumplía los 22 años, ya es un muchacho serio y responsable: un jefe de hogar que debe de cuidar —y cuida— del bienestar de su familia, que forman una esposa abnegada, y un pequeño hijo, el tesoro más preciado del celebrado forward alto. En la edad que otros jóvenes se dan la gran vida, Toro piensa en sus compromisos, serios y sublimes, cuales son, rendir en las canchas, para dar triunfos a su equipo y labrar un porvenir para los suyos.

Hace poco más de cuatro años era uno de los tantos jóvenes que tomaban el fútbol como afición. Pero hace cerca de dos años —desde que contrajo matrimonio con Matilde Martínez— lo toma con dedicación. Y con mucha mayor dedicación aún —desde hace siete meses— cuando nació su pequeño Jorge Hugo. Ahora invierte hasta el más mínimo peso que gana en las canchas en mejor montar su hogar. Y piensa con seriedad en el futuro. Una casa propia, un negocio, algo sólido para cuando ya no pueda jugar; que le permita un bienestar para su familia. Da gusto ver la responsabilidad de muchachos como Toro. Da gusto observar la responsabilidad de un grupo mayoritario de la actual generación de futbolistas profesionales.



**EL TRIO FAMILIAR** lo forman su esposa, Matilde Martínez, y su pequeño hijo de siete meses de edad, Jorge Hugo, muy parecido a papá y mamá. Los tres tienen buen apetito y gustan de las bebidas refrescantes.

ganar partidos y recibir halagos, sin pensar que a la vuelta de algún tiempo todo cambiaría. Perderían la fama y nada les quedaría, salvo fotos para el recuerdo. Ahora, cual más cual menos, piensa en el futuro. Y construye su futuro.

Un ejemplo de este tipo de jóvenes futbolistas de nuestros tiempos, de responsabilidad, que cuidan del porvenir, sin derrochar, sin dilapidar dinero, es JORGE TORO, una promesa, que ya casi es una realidad en el plantel superior de Colo Colo.

Cuando todavía Toro no cumplía los 22 años, ya es un muchacho serio y responsable: un jefe de hogar que debe de cuidar —y cuida— del bienestar de su familia, que forman una esposa abnegada, y un pequeño hijo, el tesoro más preciado del celebrado forward alto. En la edad que otros jóvenes se dan la gran vida, Toro piensa en sus compromisos, serios y sublimes, cuales son, rendir en las canchas, para dar triunfos a su equipo y labrar un porvenir para los suyos.

Hace poco más de cuatro años era uno de los tantos jóvenes que tomaban el fútbol como afición. Pero hace cerca de dos años —desde que contrajo matrimonio con Matilde Martínez— lo toma con dedicación. Y con mucha mayor dedicación aún —desde hace siete meses— cuando nació su pequeño Jorge Hugo. Ahora invierte hasta el más mínimo peso que gana en las canchas en mejor montar su hogar. Y piensa con seriedad en el futuro. Una casa propia, un negocio, algo sólido para cuando ya no pueda jugar; que le permita un bienestar para su familia. Da gusto ver la responsabilidad de muchachos como Toro. Da gusto observar la responsabilidad de un grupo mayoritario de la actual generación de futbolistas profesionales.

## PLANES Y AMBICIONES

A Jorge Toro lo conocimos superficialmente. Sólo en las canchas y entrenamientos. Ahora lo conocimos en una faceta íntima, que nos pareció realmente excepcional. Fue una grata revelación conocer al Toro responsable que vivimos en su hogar de calle Tocornal 1719. Un hogar reglamentario, montado, gracias al esfuerzo de este muchacho que sólo tiene dos años como futbolista profesional.

Pero lo que más nos llama la atención es la visión que el joven entrena mira para el futuro: para su futuro y el de su esposa e hijo. Quiere para ellos

lo mejor. Y por ellos se esfuerza en las canchas. Para darles, en un tiempo no muy lejano una casa propia. Para poderles brindar cada vez lo mejor. Y piensa también para cuando las piernas no le respondan. Piensa en un negocio para el futuro, que le permita consolidar el bienestar de su hogar. Una buena educación para su hijo —la que él confiesa no tuvo, porque nunca le gustó estudiar— se hallan también dentro de sus planes. Planes que estimula su joven esposa, Matilde Martínez, quien confía en triunfo de su marido futbolista, a tal punto que puede llegar a jugar canchas españolas. Esto, sin otra y más seria ambición que la de dotar a los hijos de todo aquello que les permita una vida con mayor comodidad y seguridad.

**NIEZ COMODA, JUVENUD LABORIOSA**

Nos resultó también destacable lo que nos contó Toro acerca de su vida, la que fue cómoda, gracias a la laboriosidad de su padre, quien aun siendo un jugador, siempre le brindó a sus hijos los mejores cuidados. Pero lo que más nos impresionó fue el que nos contó que él mismo, desde niño, tenía pasión del fútbol entre venas. Pasión esta que se aumentó con la dedicación de jugador aficionado de su hermano Raúl, tenía pasta para estudiar, pero si para jugar. Y así como llegó a Colo Colo a los 12 años, a la segunda infancia, y desde allí escalando peldaños para ser titular del equipo superior. Pero Toro no quiere para él lo mismo. Quiere para él una educación. Y para ello piensa esforzarse, ahora en las canchas, y posteriormente en lo que le resulta más conveniente.

Vida ejemplar la de este muchacho. Jorge Toro, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

lo mejor. Y por ellos se esfuerza en las canchas. Para darles, en un tiempo no muy lejano una casa propia. Para poderles brindar cada vez lo mejor. Y piensa también para cuando las piernas no le respondan. Piensa en un negocio para el futuro, que le permita consolidar el bienestar de su hogar. Una buena educación para su hijo —la que él confiesa no tuvo, porque nunca le gustó estudiar— se hallan también dentro de sus planes. Planes que estimula su joven esposa, Matilde Martínez, quien confía en triunfo de su marido futbolista, a tal punto que puede llegar a jugar canchas españolas. Esto, sin otra y más seria ambición que la de dotar a los hijos de todo aquello que les permita una vida con mayor comodidad y seguridad.

**NIEZ COMODA, JUVENUD LABORIOSA**

Nos resultó también destacable lo que nos contó Toro acerca de su vida, la que fue cómoda, gracias a la laboriosidad de su padre, quien aun siendo un jugador, siempre le brindó a sus hijos los mejores cuidados. Pero lo que más nos impresionó fue el que nos contó que él mismo, desde niño, tenía pasión del fútbol entre venas. Pasión esta que se aumentó con la dedicación de jugador aficionado de su hermano Raúl, tenía pasta para estudiar, pero si para jugar. Y así como llegó a Colo Colo a los 12 años, a la segunda infancia, y desde allí escalando peldaños para ser titular del equipo superior. Pero Toro no quiere para él lo mismo. Quiere para él una educación. Y para ello piensa esforzarse, ahora en las canchas, y posteriormente en lo que le resulta más conveniente.

Vida ejemplar la de este muchacho. Jorge Toro, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.



**JORGE HUGO** es el tesoro más preciado del celebrado delantero de Colo Colo. Para él quiere lo mejor. Y lo mejor —estima con mucha lógica— es que posea un título profesional.

lo mejor. Y por ellos se esfuerza en las canchas. Para darles, en un tiempo no muy lejano una casa propia. Para poderles brindar cada vez lo mejor. Y piensa también para cuando las piernas no le respondan. Piensa en un negocio para el futuro, que le permita consolidar el bienestar de su hogar. Una buena educación para su hijo —la que él confiesa no tuvo, porque nunca le gustó estudiar— se hallan también dentro de sus planes. Planes que estimula su joven esposa, Matilde Martínez, quien confía en triunfo de su marido futbolista, a tal punto que puede llegar a jugar canchas españolas. Esto, sin otra y más seria ambición que la de dotar a los hijos de todo aquello que les permita una vida con mayor comodidad y seguridad.

**NIEZ COMODA, JUVENUD LABORIOSA**

Nos resultó también destacable lo que nos contó Toro acerca de su vida, la que fue cómoda, gracias a la laboriosidad de su padre, quien aun siendo un jugador, siempre le brindó a sus hijos los mejores cuidados. Pero lo que más nos impresionó fue el que nos contó que él mismo, desde niño, tenía pasión del fútbol entre venas. Pasión esta que se aumentó con la dedicación de jugador aficionado de su hermano Raúl, tenía pasta para estudiar, pero si para jugar. Y así como llegó a Colo Colo a los 12 años, a la segunda infancia, y desde allí escalando peldaños para ser titular del equipo superior. Pero Toro no quiere para él lo mismo. Quiere para él una educación. Y para ello piensa esforzarse, ahora en las canchas, y posteriormente en lo que le resulta más conveniente.

Vida ejemplar la de este muchacho. Jorge Toro, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.

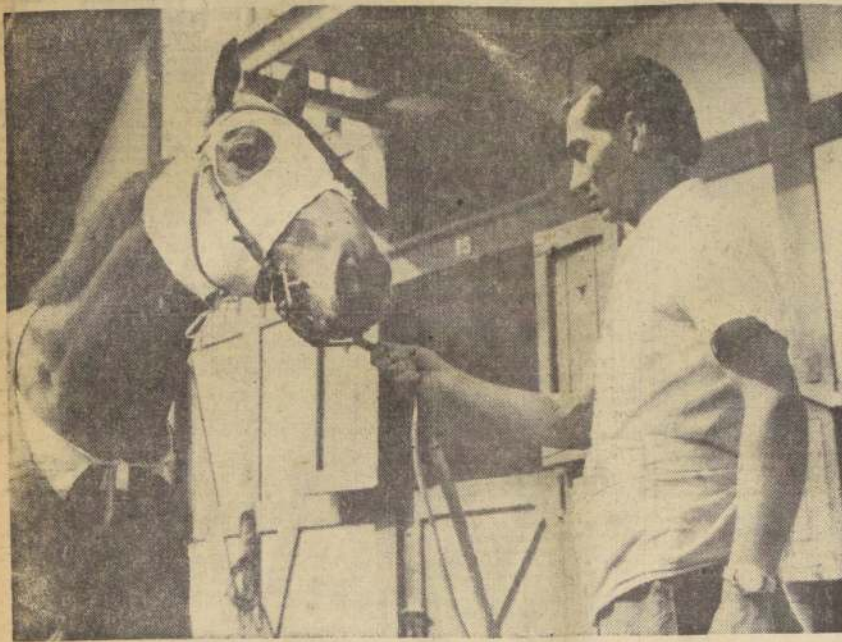
Grata revelación nos resultó, pues, este muchacho, que a los 22 años es un responsable jefe de hogar, jefe de un hogar feliz, se ha construido sólidos cimientos, cuales no se derriban con el tiempo de marido y mujer. Ideal de tener una vida bien montada, desde los hijos nada les falta, les sobre, bienestar y felicidad.







# UN ARGENTINO ENFRENTA A TRES CHILENOS EN EL "SAINT LEGER"



PRINCE MEDICIS vuelve a las pistas, si se arregla la huelga de Viña, este fin de semana en el "Saint Leger". Está bien el pupilo de Augusto Breque y puede repetir su última victoria alcanzada en una distancia de 2.600 metros.

## Carta Blanca: mucha opción al triunfo

Homenaje a la Prensa en el Hipódromo Chile

Que ahora Altis Sepúlveda quiere ganar otro clásico en La Palma, es un elemento que muchos deberán cuidar. Por que inscribió a Altis en el "Saint Leger", el que más clásicos ha ganado con sus pupilos.

Pero, como que esta vez el problema para Altis es la huelga de Viña, que si no se arregla, el pupilo de Augusto Breque no podrá competir en el "Saint Leger".

## CORPORACIÓN DE LA VIVIENDA

## POSTERGACION PROPUESTAS PUBLICAS

Construcción Población "Paine", de Paine

Se pone en conocimiento de las personas interesadas en participar en la propuesta pública solicitada por esta Corporación para la construcción de la Población "PAINE" de Paine, que la apertura de esta ha sido postergada para el día 7 de marzo de 1961, a las 16.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4.º piso.

Se hace presente a los interesados en esta propuesta que podrán retirar los antecedentes oficiales anteriormente indicados y formular observaciones a los mismos, hasta las 17 horas del día 27 de febrero de 1961.

SANTIAGO, febrero de 1961—

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

### DIRECCION DE VIALIDAD

#### OFICINA CENTRAL

Llámanse a propuestas públicas a los Contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad y a los Ingenieros o Constructores Civiles inscritos en la Segunda Categoría del mismo Registro, siempre que acrediten disponer del capital necesario para la construcción del camino de Combarbalá a PUERTO OSCURO, Km. 0 al Km. 5, en la provincia de Coquimbo, con un presupuesto oficial de \$ 30.891,40.

Las propuestas se abrirán el 10 de marzo próximo, a las 12 horas.

Las firmas Contratistas interesadas podrán presentar antecedentes y documentos que exige el Reglamento para Contratos de Obras Públicas, hasta el 6 de marzo próximo, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes estarán a disposición de los interesados a contar del 25 del presente, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, durante de 10.30 a 12 horas. FUERA DE ESTAS HORAS NO SE ATENDERÁ.

#### PROVINCIA DE O'HIGGINS

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de los trabajos de mejoramiento en el camino TUNCA a L.O. GAETE, con un presupuesto oficial de \$ 1.200. Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría Provincial de Vialidad en Rancagua.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Ingeniero de la Provincia, el día 21 de febrero de 1961, a las 9 horas.

### DIRECCION DE RIEGO

#### CONCURSO

Llámanse a concurso de antecedentes y oposición en conformidad a lo dispuesto en los artículos 18, 19 y 20 del Estatuto Administrativo, para proveer cargos vacantes en la Planta Directiva Profesional y Técnica, que a continuación se señalan:

INGENIERO CIVIL — Grado 2.º — Renta anual: \$ 2.664 — 1 cargo.

Los interesados deberán solicitar información en la Secretaría del Servicio de 10 a 12 horas.

Los antecedentes se recibirán hasta el día 24 de febrero en curso, a las 12 horas, en la Secretaría de la Dirección.

### DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

Llámanse a propuestas públicas para la ejecución de las obras de alcantarillado de RIO NEGRO, Proyecto N.º 4018, con presupuesto oficial de \$ 27.733,86.

Se entregarán antecedentes desde el 21 al 25 de febrero en curso, a las 12 horas, en la Secretaría de la Dirección.

La propuesta se abrirá el 15 de marzo, a las 11.30 horas.

#### AGUA POTABLE DE LONGAVI

Postergase hasta nuevo aviso la apertura de la propuesta para la ejecución de las obras de agua potable de Longavi, instalación del Servicio.

varse los honores de ganador. La pupila de Herrera, que es ganadora en esta distancia, atraviesa por un excelente momento y continúa en ella plenamente. Para asegurarse una buena conducción, busquen a Carlos Sepúlveda, litigio que en la pista del Chile está actuando con tanto acierto como en el Club Hípico.

Magnate, que viene de ser segundo de Gran Amigo, es otro de los elementos que dan animación a esta prueba, que, pese a los pocos inscritos, presenta bastante interés.

El más liviano del lote es Fandango, un valor que cada día da muestras de ser un gran corredor y que aquí puede brindar una excelente presentación.

**PREMIO LA NACION.** En este homenaje que el Hipódromo Chile rinde a la Prensa santiaguina se ha programado un premio LA NACION, prueba que se presenta muy interesante por el alto número de valores inscritos.

En esta ocasión, el ganador de la prueba será el que mejor resultado logre en la última reunión con Last Dream. Este es un jinete que está dando gran resultado como entrenador.

## BOCINAS de AIRE

Cabot M.R.

INSTALACION GRATIS

ARCADIA 1456

ALTA 2800 DE SAN IGNACIO

## CHEQUES EXTRAVIADOS

Habiéndose extraviado los cheques serie C. N.ºs 614668 al 700, del Banco Sudamericano, Oficina Central, del Cuerno de Bomberos de Santiago, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

EL TESORERO

## MUEBLES DE OCASION

47 — LIRA — 47

Tradicional Liquidación de Nuevo Año

LIVINGS: \$ 70.000, funcionales; \$ 95.000, abalorios; \$ 100.000, funcionales de la na; \$ 180.000, capitón gobeino, cojin de plumas y flecos.

COMEDORES: \$ 108.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal.

DORMITORIOS: \$ 195.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal.

COMEDORES: \$ 108.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal.

DORMITORIOS: \$ 195.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal.

COMEDORES: \$ 108.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal.

DORMITORIOS: \$ 195.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal.

COMEDORES: \$ 108.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal.

DORMITORIOS: \$ 195.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal.

COMEDORES: \$ 108.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal.

DORMITORIOS: \$ 195.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal.

COMEDORES: \$ 108.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal.

DORMITORIOS: \$ 195.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal.

COMEDORES: \$ 108.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal.

DORMITORIOS: \$ 195.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal.

COMEDORES: \$ 108.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal.

DORMITORIOS: \$ 195.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal.

COMEDORES: \$ 108.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal.

DORMITORIOS: \$ 195.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal.

COMEDORES: \$ 108.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal.

DORMITORIOS: \$ 195.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal.

COMEDORES: \$ 108.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal.

DORMITORIOS: \$ 195.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal.

COMEDORES: \$ 108.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal.

DORMITORIOS: \$ 195.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal.

COMEDORES: \$ 108.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal.

DORMITORIOS: \$ 195.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal.

COMEDORES: \$ 108.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal.

DORMITORIOS: \$ 195.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal.

COMEDORES: \$ 108.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal.

DORMITORIOS: \$ 195.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal.

COMEDORES: \$ 108.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal.

DORMITORIOS: \$ 195.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal.

COMEDORES: \$ 108.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal.

DORMITORIOS: \$ 195.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal.

COMEDORES: \$ 108.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal.

DORMITORIOS: \$ 195.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal; \$ 220.000, normal.

COMEDORES: \$ 108.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal; \$ 180.000, normal.

## NADIE LE DA CHANCE

Solo cuatro rivales, dos de ellos sin los méritos necesarios, anotaron su nombre en los 1.000 metros del "Saint Leger", prueba que tuvo, en un principio, diez inscritos y tres ejemplares ratificados.

El ganador de esta competencia recibirá, fuera de un objeto de arte que donará la Institución portuaria, un premio de seis mil escudos, cantidad que fue anunciada desde un comienzo.

Los rivales: 1 Longines, 56, 2; P. Ulloa, 2 Prince Medici, 56, 3; R. Medici, 56, 4; E. Araya, 56, 5; Sergio Vici, 56, 6.

Por su actuación en "El Derby", Longines tiene una de las primeras opciones. El hijo de Boadilla, que no puede "canjar" victoria por anticipado, pues Prince Medici, días atrás, con el mismo Manariaga, sobre una buena actuación en los 2.000 metros del premio Club Hípico de Santiago con igual cantidad de kilos. En esa confrontación, el hijo de Prince d'Or y La Portaña, ganó, nada menos, que por seis cuerpos, a Apollonio.

Las otras dos carias de la carrera, de triunfar, serían una verdadera sorpresa ya que sus actuaciones están por debajo de las realidades por los dos anteriores. Es digno, por lo tanto, el crédito que se les otorga al "crédito" argentino. Sol Naciente II, estará Enriquez, que creó la gran performance.

De Nouvelle Eve diremos que es ganadora de una tercera serie sobre 1.000 metros, pero que, posteriormente, solo fue cuarta de Prince Medici en el Clásico "Club Hípico".

Los porteros aseguran, por lo que ellos han visto, que el duelo por el triunfo será solo entre Longines y Prince Medici, eso, aun, queda por verse.

**Y LA HUELGA.** El movimiento en el campo de solución. El Intendente de la provincia trató de armonizar a ambos bandos y las autoridades ya han aceptado las exigencias de los empleados. Queda, solamente, que estos últimos decidan volver al trabajo.

**DICK TRACY.** El movimiento en el campo de solución. El Intendente de la provincia trató de armonizar a ambos bandos y las autoridades ya han aceptado las exigencias de los empleados. Queda, solamente, que estos últimos decidan volver al trabajo.

**AL INTENTAR DEPARAR UNOS TIRAS A DICK TRACY, MANCHAS TALLA Y ES HERIDO POR UN DISPARO DE TRACY.**

**AL INTENTAR DEPARAR UNOS TIRAS A DICK TRACY, MANCHAS TALLA Y ES HERIDO POR UN DISPARO DE TRACY.**

**AL INTENTAR DEPARAR UNOS TIRAS A DICK TRACY, MANCHAS TALLA Y ES HERIDO POR UN DISPARO DE TRACY.**

**AL INTENTAR DEPARAR UNOS TIRAS A DICK TRACY, MANCHAS TALLA Y ES HERIDO POR UN DISPARO DE TRACY.**

**AL INTENTAR DEPARAR UNOS TIRAS A DICK TRACY, MANCHAS TALLA Y ES HERIDO POR UN DISPARO DE TRACY.**

**AL INTENTAR DEPARAR UNOS TIRAS A DICK TRACY, MANCHAS TALLA Y ES HERIDO POR UN DISPARO DE TRACY.**

**AL INTENTAR DEPARAR UNOS TIRAS A DICK TRACY, MANCHAS TALLA Y ES HERIDO POR UN DISPARO DE TRACY.**

**AL INTENTAR DEPARAR UNOS TIRAS A DICK TRACY, MANCHAS TALLA Y ES HERIDO POR UN DISPARO DE TRACY.**

**AL INTENTAR DEPARAR UNOS TIRAS A DICK TRACY, MANCHAS TALLA Y ES HERIDO POR UN DISPARO DE TRACY.**

**AL INTENTAR DEPARAR UNOS TIRAS A DICK TRACY, MANCHAS TALLA Y ES HERIDO POR UN DISPARO DE TRACY.**

**AL INTENTAR DEPARAR UNOS TIRAS A DICK TRACY, MANCHAS TALLA Y ES HERIDO POR UN DISPARO DE TRACY.**

**AL INTENTAR DEPARAR UNOS TIRAS A DICK TRACY, MANCHAS TALLA Y ES HERIDO POR UN DISPARO DE TRACY.**

**AL INTENTAR DEPARAR UNOS TIRAS A DICK TRACY, MANCHAS TALLA Y ES HERIDO POR UN DISPARO DE TRACY.**

**AL INTENTAR DEPARAR UNOS TIRAS A DICK TRACY, MANCHAS TALLA Y ES HERIDO POR UN DISPARO DE TRACY.**

**AL INTENTAR DEPARAR UNOS TIRAS A DICK TRACY, MANCHAS TALLA Y ES HERIDO POR UN DISPARO DE TRACY.**

**AL INTENTAR DEPARAR UNOS TIRAS A DICK TRACY, MANCHAS TALLA Y ES HERIDO POR UN DISPARO DE TRACY.**

**AL INTENTAR DEPARAR UNOS TIRAS A DICK TRACY, MANCHAS TALLA Y ES HERIDO POR UN DISPARO DE TRACY.**

**AL INTENTAR DEPARAR UNOS TIRAS A DICK TRACY, MANCHAS TALLA Y ES HERIDO POR UN DISPARO DE TRACY.**

**AL INTENTAR DEPARAR UNOS TIRAS A DICK TRACY, MANCHAS TALLA Y ES HERIDO POR UN DISPARO DE TRACY.**

**AL INTENTAR DEPARAR UNOS TIRAS A DICK TRACY, MANCHAS TALLA Y ES HERIDO POR UN DISPARO DE TRACY.**



TRIUNFADOR corre mucho a pesos bajos. Esta vez, de alcanzar una buena partida, es muy capaz de ganarse el "viage". El hijo de El Gaucho es uno de los siete rivales que anotó el premio "Prensa de Chile", que servirá de base a la reunión matinal.

## Muy bien está Don Villa

**BANDERILLERO Y FANTASTICO, SUS ENEMIGOS DE PELIGRO**

**NOS GUSTA DON VILLA** en la especial "Luis Dávila Larraín", que sobre la distancia de 1.200 metros sirve de base al programa del próximo domingo en el Club Hípico. Sus buenas actuaciones detrás de FRENO, al que consideramos el mejor caballo en corto, lo hacen nuestro preferido. Recibiendo ocho kilos del buen hijo de Faubourg, llegó a solo un cuerpo, derrotando a Lupako y a Alcaparra. Anteriormente, también fue vencido por Freno, quien le ganó 7 kilos. En esa oportunidad llegó a pesados. Ahora, el hijo de Freno y Blackhush fueron handicapeados en el "Carlos Cousiño" a pesos iguales, la actuación de Don Villa, podemos calificarla de sobresaliente.

**ROYAL AFGHAN**, la buena hija de Afghan II, reaparece después de realizar, durante el fin de año, malas performances. Sin embargo, ganó buenas carreras clásicas a peso de Regimiento, destacándose en el "COMPARACION" sobre la distancia de 1.100 metros.

**EL AMANECER**, aunque no figuró en el "Carlos Cousiño", cuarto en la especial "Jorge Zamudio", donde cargó 53 kilos, dando a nuestro preferido 3, cantidad, igual, que la que recibe hoy. Lo derrotó en aquella oportunidad, 1.14 e.p. Es peligroso. FANTASTICO, el hijo de Country Life, defensor de las aedas tricolor del "Palaque", ganador del "Cotelo de Potrillo", es una de las buenas opciones para esta carrera. Es nuestra

creencia que lo hace mejor en distancias cortas. No descuidarlo en las apuestas.

**AMBIGUO**, su última performance es un tercer lugar detrás de Michigan y de Puro Chile, a 1.12 cuerpos de la ganadora. Este es uno que siempre está en la quemada.

**Sigue huelga en el Sporting**

No hubo cambios en la marcha de la huelga legal que mantienen los empleados de Apuestas Mutuas, de Valparaíso Sporting Club.

Hasta el momento, pese a la intervención del Alcalde de la provincia, señor Luis Guevara Ortúzar, no hubo fórmulas de avenimiento, ya que los empleados no aceptan la institución.

Las conversaciones no están totalmente desahucadas y se esperan novedades de las reuniones que se siguen en el día de hoy.

**POR CHESTER GOULD**

**GUÍA PROFESIONAL**

**ABOGADOS**

**MEDICOS**

**MATRONAS**

**TECNICA DENTAL**

**DENTISTAS**

**Joyas, Relojes, Fantasías**

**Negocios, Compraventas**

**Remates**

**Remate de SEDAS, ALGODONES, lencas, camisas, Orden Oscar**

**Remate de SEDAS, ALGODONES, lencas, camisas, Orden Oscar**

**Remate de SEDAS, ALGODONES, lencas, camisas, Orden Oscar**

**Remate de SEDAS, ALGODONES, lencas, camisas, Orden Oscar**

**Remate de SEDAS, ALGODONES, lencas, camisas, Orden Oscar**



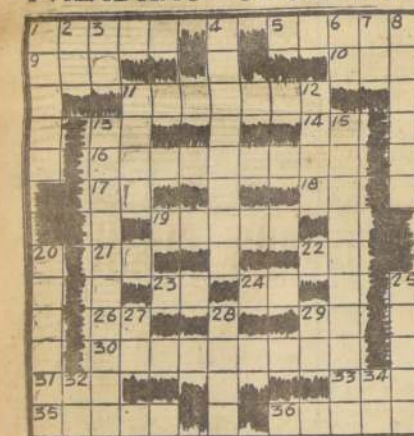






COQUETERIA INFANTIL.— Sería interesante saber que opinan los pediatras de esta nueva moda lanzada en Niza, Francia, para las niñas de cinco a diez años de edad. Claro que ya la mamá no tendrá el problema de sus zapatos usados en infantiles juegos "para ser grandes", pero, el uso del lace alto, en pleno desarrollo del joven organismo, ¿no lo dañará? En todo caso, la moda ya ha tenido gran aceptación entre las pequeñas elegantes de las playas francesas.

## PALABRAS CRUZADAS



- HORIZONTALES**
- 1.— Golfo y localidad al sur de Puerto Montt, Chile.
  - 5.— Pto. de Chile, al norte de la isla Chiloé, señalado por el terremoto del mes de mayo de 1960.
  - 9.— (Bio.) — de Chile, capital Los Angeles.
  - 10.— (Bio.) — importante río de Chile, 370 Km. en la provincia de su —.
  - 11.— Fue largo tiempo frontera del territorio de los acahuacos.
  - 12.— Ciudad chilena al sur de Concepción.
  - 14.— Antigua — musical. Hoy se dice DO.
  - 15.— Perlas, porfiada.
  - 17.— Punto cardinal.
  - 18.— Contracción de prep. y artículo.
  - 19.— De Atenas.
  - 21.— Existe.
  - 22.— Diptongo.
- VERTICALES**
- 2.— — inación de veñ.
  - 24.— Nota musical.
  - 25.— Nombre de una cononante.
  - 26.— Adjetivo posesivo.
  - 28.— Póndra en posesión de un empleo o dignidad.
  - 31.— Hermano de mamá.
  - 33.— Nave, embarcación; es vos antiquada.
  - 35.— Uno de los más antiguos poetas latinos, griego de nacimiento; n. en 240 a. de J. C.
  - 36.— Barbarismo por atol.

### RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



### RAMONA

¿LA CASA QUE ESTÁN CONSTRUYENDO, NO RESULTARÁ DEMASIADO CHUCA?



### POR JORGE PALACIO

NO, JESUS PLANEÓ TODO PARA AGRANDARLA EN CUALQUIER MOMENTO



### AGREGANDO OTRA HABITACIÓN?

¡NO! DIVIDIENDOLA CON TABIQUES



### TARZAN

TARZAN E ITO PASARON A LOS DIOS SAURIOS Y LLEGARON A LA ENTRADA DE UN GRAN VALLE, EN UN CRATER, EL MAIZ ERA DE ENORME TAMAÑO!



### EN UNOS POCOS MINUTOS YA ESTARÁ LLOVIENDO.

¡MIRA! ¡HUMO!



### EL AGUA ESTÁ MUY CALIENTE.

¡MIRA! ¡HUMO!



## Miscelánea

### CUATROCIENTOS BARILES DE MERLUZA PARA GALVAO

DUNKERQUE. (ANSA).—

Cuatrocientos bariles de merluza en aceite y consignados a "Galva". Recife, son el tema de todas las conversaciones en la localidad de Gravelinas, donde se encuentran depaquetados. Todos se preguntan si esta carga será enviada efectivamente al jefe de los "das esperados" del "Santa María". En cuanto a la casa que hace el envío, se ha limitado a informar que comercia regularmente con Recife, que hace 15 días recibió este pedido para recibirlo en la forma indicada, pero que ignora si se trata del ex militar portugués o de un homónimo.

### UN GOLPE DE VIENTO HIZO CREER EN UN GOLPE DE ESTADO

ANGORA. (ANSA).—

Ha sido una noticia sensacional que ha conmocionado al mundo, especialmente al mundo oficial europeo: el Sha de Persia, Reza Pahlavi, y su flamante esposa, Farah Diba, y el aún más flamante heredero, Ciro Ali, otros miembros de la familia imperial y altos dignatarios de la corte imperial, habrían muerto, todos, víctimas de un atentado dinamitero. Una hora más tarde representantes diplomáticos de las naciones presentes en la noticia, pero algunos corresponsales insistieron en ella, el rumor fue agigantándose y en algunas capitales numerosas ediciones extraordinarias. Finalmente, pudo aclararse lo que había ocurrido: un golpe de viento hizo "descender", un tanto, la bandera que flameaba sobre el Palacio Imperial, la que quedó a media asta. ¡Signo inequívoco de duelo en la familia imperial! Y lo demás lo hizo la fantasía de algún reportero, que, así había confundido un golpe de viento con un golpe de Estado.

### NO COMPRE A CREDITO... SI NO PUEDE PAGAR

LONDRES. (ANSA).—

Todo ciudadano británico que efectúe una compra a crédito figurará, según un proyecto que se está estudiando actualmente, en una lista en la que se le clasificará de acuerdo a las siguientes circunstancias: sus rentas mensuales, la proporción de dichas entradas alcanzan los créditos obtenidos, si compra por necesidad personal o para hacer regalos o para darse lujos, si cubre con el crédito necesidades de su familia o de personas ajenas a la misma, si paga cómodamente o si tiene que recurrir posteriormente a nuevos créditos en efectivo para cumplir con los compromisos púeramente contrados y, finalmente, si paga o no con puntualidad o si, sencillamente, no paga. Será una especie de policía de los compradores a crédito y para vigilar también a las casas que, con ventas incontroladas por este sistema, hacen una competencia desleal a casas que venden exclusivamente al contado.

### UN S. O. S. INTERPLANETARIO

FLORENCIA. (ANSA).—

El día 10 del corriente mes se registró, en el observatorio de Bochum, Alemania, un dramático S. O. S. seguido de una voz humana que pedía socorro angustiosamente. El S. O. S. radiotelegráfico y la voz humana, al parecer, provenían de los espacios interplanetarios. Como es natural, el hecho provocó la consiguiente ansiedad en el Observatorio desde donde se informó de inmediato sobre el particular a las más importantes estaciones similares del mundo. Ahora, según parece, se ha encontrado la solución de este misterio. Ese mismo día, la Radio Italiana transmitió una novela de aventuras interplanetarias, titulada "El Primer Hombre", donde se registra un momento similar al captado por el observatorio alemán. De tal modo la fantaciencia habría cumplido una nueva gran travesura como aquellas que en varias oportunidades ha provocado ya la Guerra de los Mundos", de Wells.

## GALANES DE AYER Y DE HOY

Por RENATO VALENZUELA

Quien haya estado en París durante los últimos años, teniendo oportunidad de pasear por los boulevares y las calles del Barrio Latino, habrá podido advertir, observando los grupos de artistas y de pseudocientistas, que llenan las terrazas de los cafés de Saint Germain-des-Prés, que la mayoría de éstos andan vestidos y lucen corte, de pelo "a la Marion Brando". Pintores, escultores, músicos y estudiantes de las academias de arte, músicos llevan el torso entumecido en casaca de cuero y peñan (o más bien dicho, despeñan) sobre la frente un flequillo que recuerda la estampa del intérprete de "Nido de ratas" y de "El hombre en la piel de víbora". Y es que la juventud de ese mundo cosmopolita que vive en la orilla izquierda del Sena, y que siempre ha dictado las costumbres artísticas del mundo occidental, sigue teniendo como patrón de su indumentaria y de sus inclinaciones espirituales las del galán de la pantalla que se encuentra de moda a la sazón.

Los galanes del cine, que en el mundo moderno representan el tipo del Príncipe Azul con que soñaban las muchachas de los tiempos pre-cinematográficos, han experimentado una considerable evolución, tanto en el físico, como en la modalidad amorosa. Y sin duda es interesante comprobar la diferencia que existe en los Don Juanes del primitivo cine mudo y los que ahora roban los corazones femeninos en la pantalla panorámica en "gloriosos tecnicolor", como dicen los gaceteros cursis.

Entre los primeros galanes del cine europeo, alcanzaron vasta notoriedad el francés René Alexandre (esposo de la Robine), y el italiano Gustavo Serena, buen mozo e inexpressivo, con cara de gondolo y arreos de tenor, y que era el infatigable "partenaire" de Francesca Bertini, la estrella máxima en los tiempos de la Primera Guerra Mundial.

Cuando el cine norteamericano aún no conseguía imponerse sobre la pantalla italiana, logró destacarse Warren Kerrigan, auténtico ejemplar del yanqui sencillo, natural, ingenuo y valeroso. Las mujeres vieron en él a un Romeo de nuevo cuño, que no necesitaba posturas de hinojos para declarar su amor, ni mearse los cabellos para traducir el desengaño. Sus mejores películas fueron "Las muchachas del dorado Oeste", y la versión muda de "El capitán Blood".

Luego surgió George Walsh, que conquistó infinidad de admiradoras, porque además de poseer un físico atractivo, era buen comediante, gustando también al público masculino por sus condiciones de atleta y su ágil desempeño en todos los deportes. El galán de más alta cotización en aquellos años fue Wallace Reid. Igualmente, deportista, descolaba, además, por su elegancia en el vestir y por haberse especializado en la interpretación de tipos de la vida cotidiana.



RODOLFO VALENTINO, el galán máximo del cine mudo.

na, a través de las más variadas profesiones; pero siempre personificando al mozo apuesto y varonil con que sueñan las americanas. Entre sus films de mayor éxito, se señalaban, "La esfinge primaveral", "El campeón del mundo", "El barco rojo" y "La mujer que los dioses olvidaron".

Después vino Rodolfo Valentino, a quien todavía nadie ha igualado en popularidad mundial. Se ha dicho de él que, de haber existido en tiempos de los Luises, habría sido inmortalizado en las páginas de Du-mas, como uno de esos aventureros fascinadores, un verdadero D'Artagnan. El escritor norteamericano John Dos Passos dijo de él: "Era un italiano indolente, alegre y vanidoso. De buena conformación física, esbelto, de andar elástico. Conocía el tango; era un bailarín nato. Desde su primera película se transformó en motivo de todos los sueños de todas las mujeres". Valentino murió hace 34 años. Y, sin embargo, todos los amantes del cine de la guardia recuerdan todavía sus más calificadas cintas: "El sheik", "Saudade", y "Armas". "Los cuatro jinetes del Apocalipsis", "La dama de las camelias", con Alla Nazimova, con Margherita Gauthier, "El águila negra" y "Monsieur Beaucaire".

Otro galán que extendió sus conquistas por el Nuevo y el Viejo Mundo, fue John Gilbert. Sin ningún rasgo apolíneo, más bien vulgar como rostro, apasionaba, sin embargo, a las damas, por su "monchalance" de moderno Casanova. Llegó al apogeo de su carrera formando pareja con Greta Garbo, en "Anna Karenina", "Demonio y carne" y "La Reina Cristina".

El actor más fulgurante de los tiempos del cine mudo fue el mexicano Ramón Novarro, consagrado en Hollywood, por su tipo de latino. Aunque sus medios expresivos eran reducidos, su prestancia física le llevó a protagonizar la versión muda de "Ben Hur", el más grande acontecimiento cinematográfico de 1925.

Con el advenimiento del parlante, los galanes de la pantalla comenzaron a cambiar la modalidad tradicional. Los actores "bónicos" fueron desplazados por los actores inteligentes y, con claras nociones del arte dramático. Los triunfadores de las tablas, como Charles Boyer y Leslie Howard, fueron requeridos para actuar en los "sets". Hubo también, revelaciones de "amateurs", que nunca habían pisado un escenario y que se convirtieron, cultivando sus dotes naturales, en auténticos actores, como Clark Gable y Errol Flynn, Robert Taylor y Tyrone Power.

En la actualidad, los galanes más cotizados siguen siendo los que se formaron en el teatro, como el caso de Vittorio Gassman, Sir Laurence Olivier, y el cantante Yves Montand. Y los de la llamada "nouvelle vague", como Alain Delon, Gerard Blain y Jacques Charrier, han logrado imponerse a fuerza de estudio en las innumerables películas de arte cinematográfico que hoy existen en Europa y Norteamérica.

## La otra cara del Cable

EBRIO, NO VIO AL MARIDO

ROMA. (ANSA).—

El joven Lanfranco Giansanti, de 19 años, no es un bebedor consuetudinario, ni mucho menos. Es casi un abstemio. Pero, hace algunas noches, salió a pasear con un grupo de amigos, estuvieron en una cantina, bebieron el fresco vino de Capri, le gustó y repitió varias veces. De modo que al regresar a su casa, a la madrugada, estaba decididamente ebrio. Era una noche tibia y clara, y a través de un jardín, una ventana entreabierta, pudo ver a una joven mujer que dormía placidamente en un amplio lecho. Y el vino hizo de las suyas en la sangre y en los ojos de Lanfranco. La sangre hirvió y los ojos se le nublaron. Así, penetró por la ventana, se dirigió al lecho y trató de compartir con la bella durmiente. Pero no había visto al marido de esta, Angiola Sambrotta, de 25 años, que despertó de inmediato y pidió al joven visitante una formidable paliza. Lanfranco, en una clínica, medita ahora sobre el vino, las mujeres y el bocado.

OLD VIC EN MOSCÚ

MOSCÚ. (ANSA).—

Desde el 21 de febrero el Teatro Old Vic, conducido por Mr. Michael Benthal, se exhibe en Moscú, y luego cumplirá una gira por teatros soviéticos, presentando obras de su repertorio, "Macbeth" y "Santa Juana". El famoso teatro británico, que ha recibido en su presentación en el Teatro de las Artes de Moscú una lluvia de aplausos.

## Casi Citendemos al Público

### Se estudia sistema para evitar escenas bochornosas en estadios

Las autoridades deportivas, especialmente en los países extranjeros, que traían de imponer a sus rivales norteamericanos, se han dado cuenta de que la violencia y llegando hasta el insulto y la grosería, se han convertido en un espectáculo.

Por intermedio de la prensa, se quiere estampar por los hechos bochornosos que ocurren en los eventos deportivos que se llevan a efecto en nuestro país.

Ya es habitual ver cómo los equipos visitantes tratan de imponerse no sobre la base de la calidad deportiva, sino a punta de puñetas y empujones, como si se tratara de un espectáculo.

Como si les pareciera poco, estos señores se dan el lujo de formular en la prensa estridentes declaraciones denigrantes para el prestigio nacional. Como si esto fuera autoridad las Federaciones, para evitar estos hechos que nos perjudican y que constituyen una falta de respeto para los aficionados que concurrimos a los estadios y pagamos por disfrutar de un espectáculo.

Edoardo Hernández Guzmán, jugador de nuestras canchas deportivas se está convirtiendo en pan de cada día. Los clubes y las Federaciones estudian actualmente una manera de evitar estas bochornosas escenas que hablan muy mal del espíritu deportivo y la cultura de los competidores.

## Cartas al Director

### Situación de profesores jubilados

Señor obrero ferroviario y quiera proponer una fórmula para resolver la crítica situación en que se encuentran algunos maestros primarios jubilados. Conozco de cerca este problema porque habitualmente visito a mi ex profesor, persona de 75 años de edad, enfermo y que se encuentra prácticamente en la miseria debido al escaso monto de su pensión de jubilación.

Nosotros los obreros de la Empresa de F. C. del Estado aportamos con el 5 por ciento de nuestros sueldos y salarios para financiar las pensiones de los ferroviarios jubilados. (Este ejemplo no lo podrían imitar los profesores en servicio activo para aliviar en parte a esos ancianos que ganan miserables sueldos, mientras el Gobierno les arregla su nivelación? Carlos Ahumada, La Calera.

### Denuncian a panadería "rara"

Nos permitimos molestar su atención para exponer un caso que afecta a los vecinos de la Población "La Campana" ubicada en la comuna de R. No. En la calle Leonardo Da Vinci N.º 6914 de esta población, se encuentra situada la Panadería "Santa Genita", cuyo funcionamiento se ha convertido en un verdadero problema.

En dicho negocio se expenden licores sin tener la patente correspondiente. El personal de la panadería, tanto que trabaja en la elaboración del pan como el que atiende el expendio, carece de condiciones higiénicas. Como si esto fuera poco, el local exhibe permanente desaseo y las veredas que atienden la vía son mal educadas.

Nosotros deseáramos que las autoridades correspondientes, velando por el interés general, procedieran a ventilar nuestra denuncia y aplicar las medidas pertinentes, como lo es el caso de la Población "La Campana", Suñes.

Problemas que crean "ferias libres"

Durante veinte años vivió la Avenida Matta, pero no obligó a mudarse de sus hogares a la existencia de las tantas ferias libres, a mi juicio constituyeron vergüenza para un país civilizado como el nuestro.

El espectáculo que ofrecían estas ferias libres es realmente desagradable, sin considerarlo falta de higiene y el vociferio soez de que hacen gacac comerciantes que en el día de la feria se dedican a vender, por estas causas que mudarse, velando por educación de mis hijos.

Deseo que el señor Intendente-Alcalde, Ramón Almada, adoptara las medidas necesarias para eliminar de una vez por todas el funcionamiento de estas ferias libres en el sector que podríamos llamar "La Santa Genita". Si así ocurriera, tendríamos muchos los vecinos aplaudiríamos agradecidos la medida. Luis Araya Llanca.

YA PARTE EL TREN.— Pero la letra de la popular canción no se hizo realidad para este pasajero, que expone en vano sus móviles. La foto fue tomada durante una huelga de la Boston Carmen Union, durante la cual paralizaron todos los trenes. El movimiento fue contra las autoridades del transporte metropolitano en Boston.